

Instructivo de

Generador inversor

GEN-200

2 200 W

Potencia máxima al arranque

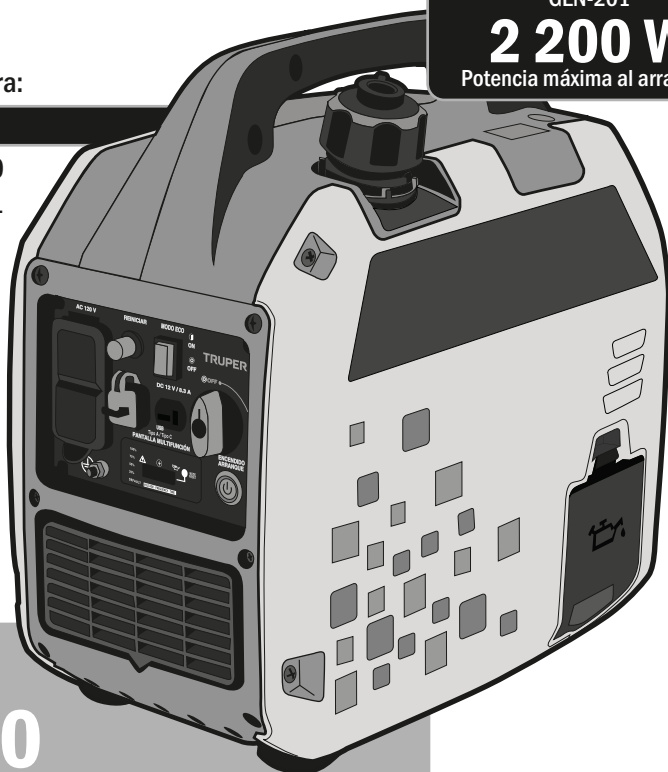
GEN-201

2 200 W

Potencia máxima al arranque

Este instructivo es para:

Códigos	Modelos
103278	GEN-200
103279	GEN-201



GEN-200 GEN-201

ATENCIÓN



Lea este instructivo por completo
antes de usar la herramienta.



Especificaciones técnicas.....	3
Requerimientos de combustible.....	3
Diagrama eléctrico.....	4
 Advertencias generales de seguridad para generadores eléctricos.....	6
 Advertencias de seguridad para uso de generadores eléctricos.....	7
Seguridad del operador.....	8
Partes.....	9
Panel de control.....	10
Puesta en marcha.....	13
Mantenimiento.....	20
Solución de problemas.....	23
Almacenamiento y transporte.....	24
Accesorios y repuestos.....	24
Notas.....	25
Centros de servicio autorizados.....	27
Póliza de garantía.....	28

ATENCIÓN

Para poder sacar el máximo provecho de la herramienta, alargar su vida útil, hacer válida la garantía en caso de ser necesario y evitar riesgos o lesiones fatales, es fundamental leer y comprender este instructivo por completo antes de usar la herramienta.

Guarde este instructivo para futuras referencias.

Los gráficos de este instructivo son para referencia, pueden variar del aspecto real de la herramienta.

Recomendaciones de uso y cuidados



NO ENCIENDA el generador **SIN ACEITE** o el motor sufrirá daños graves por falta de lubricación.



Para mejor desempeño y durabilidad utilice gasolina sin **PLOMO** de alto octanaje. En México sugerimos usar gasolina tipo **PREMIUM**. Nunca utilice gasolina contaminada y/o mezclada con aditivos o aceite.



NO conectar equipos que superen la **POTENCIA MÁXIMA** de operación.



Coloque el generador en una **SUPERFICIE FIRME Y NIVELADA**.



NO USE EL GENERADOR BAJO LLUVIA O CONDICIONES DE HUMEDAD. No utilice la máquina con las manos húmedas.



Realice **MANTENIMIENTO** periódico a su máquina (páginas 20, 21 y 22).

	GEN-200	GEN-201
Código	103278	103279
Descripción	Generador inversor	Generador inversor de arranque eléctrico
Potencia nominal del motor	2 300 W (3 Hp)	
Motor	4 tiempos	
Cilindrada	80 cm ³ (cc)	
Combustible	Gasolina	
Tanque de combustible	4 L	
Salida	2 contactos de 120 V c.a. (monofásicos) 2 Puertos USB 5 V c.c. (Tipo A / Tipo C) 1 contacto 12 V c.c. para carga de baterías	
Tensión	120 V ~ / 60 Hz / 5 V c.c. 12 V c.c.	
Batería	Emplea una batería de Ion Litio de 12 V c.c., 1.6 Ah (incluida) Control remoto: Emplea 1 pila CR2016 de litio de 3 V c.c. (incluida)	
Potencia máxima al arranque	2 200 W	
Potencia máxima de operación	1900 W	
Nivel de ruido	66 dB a 7 m	
Ciclo de trabajo	30 min de descanso por tanque consumido.	

Requerimientos de combustible



Para mejor desempeño y durabilidad utilice gasolina de alto octanaje. En México sugerimos usar gasolina tipo PREMIUM.

- El equipo tiene un motor de 4 tiempos enfriado por aire que utiliza gasolina pura sin plomo.
- Por ningún motivo mezcle aceite con el combustible.

⚠ ADVERTENCIA • Por ningún motivo utilice combustibles mezclados con alcohol etílico (gasohol), etanol o metanol, ya que pueden atraer humedad, la cual provoca la separación y la formación de ácidos durante el almacenaje. La acidez puede dañar el sistema de combustible del motor cuando se encuentre almacenado.

• Para no tener problemas con el motor se debe vaciar el sistema de combustible antes de almacenar el equipo por periodos de 30 días o más tiempo. Vacíe el tanque de gasolina, arranque el motor y déjelo funcionar hasta que las líneas de combustible y el carburador se vacíen. La siguiente temporada, use gasolina fresca.

• Nunca use dentro del tanque de gasolina, productos para limpiar motores o carburadores ya que puede ocasionar daño permanente.

No utilice el equipo en espacios cerrados.

⚠ PELIGRO Para evitar respirar la acumulación de monóxido de carbono, gas inodoro tóxico y potencialmente mortal.

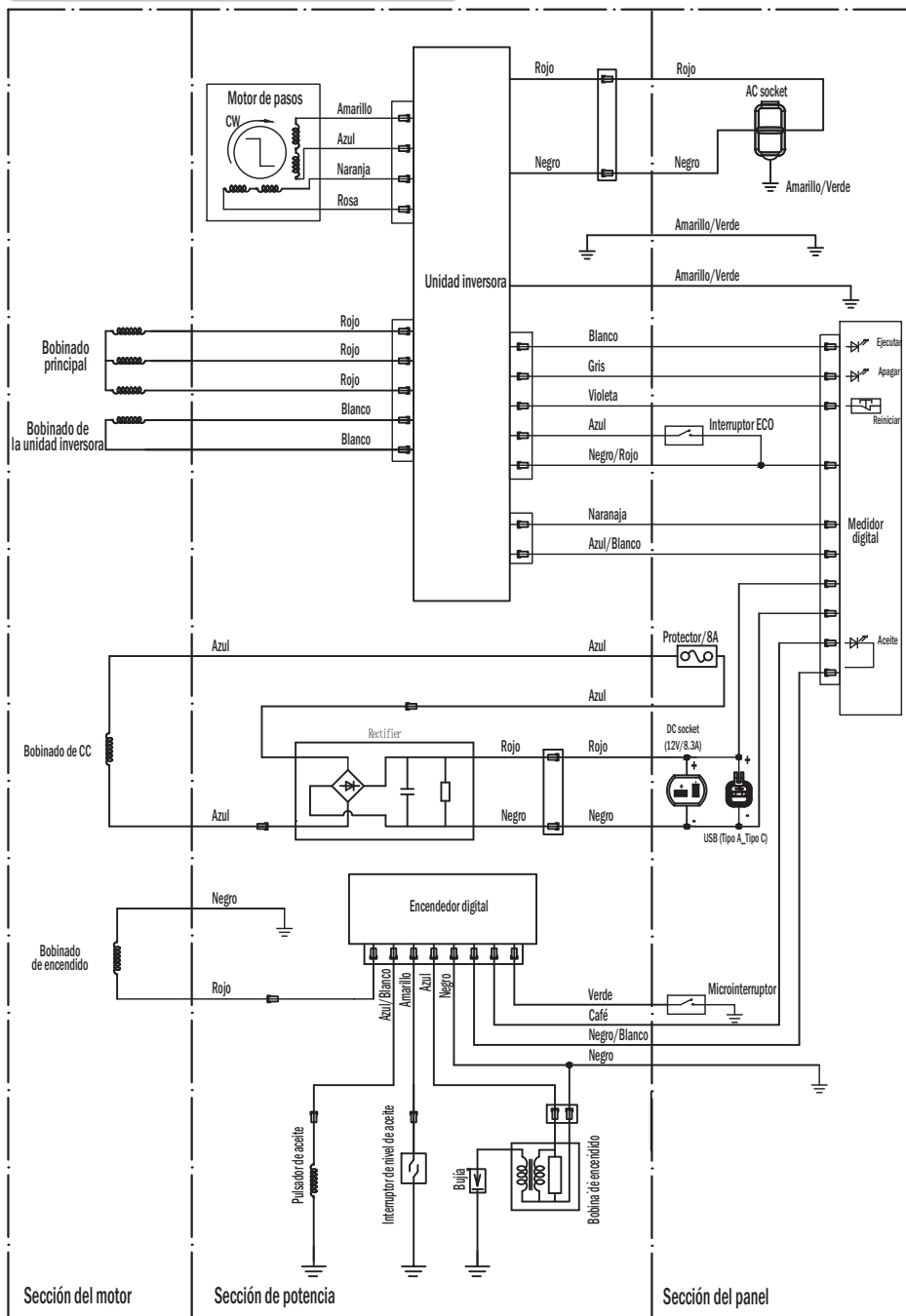


Nunca fume cerca del combustible.

⚠ PELIGRO No fume cerca de la zona en donde se abastezca de combustible, ni al operar el equipo.



GEN-200



TRUPER

NOTA: Debido a las mejoras continuas en el generador, el diagrama de cableado es solo de referencia.



ADVERTENCIA Lea detenidamente todas las advertencias de seguridad y todas las instrucciones que se enlistan a continuación. La omisión de alguna de ellas puede dar como resultado un choque eléctrico, incendio y/o daño serio. **Conserve las advertencias y las instrucciones para futuras referencias.**

Área de trabajo

Mantenga el área de trabajo limpia y bien iluminada.

Las áreas desordenadas y oscuras son propensas a accidentes.



No maneje la herramienta en ambientes explosivos, como en presencia de líquido, gas o polvo inflamables.

Las herramientas eléctricas producen chispas que pueden encender material inflamable.



Mantenga alejados a los niños y curiosos cuando opere la herramienta.

Las distracciones pueden hacer que pierda el control.



Opere el generador ÚNICAMENTE al aire libre.

No opere el generador en espacios cerrados. El generador produce monóxido de carbono: gas inodoro altamente tóxico.

Respirarlo produce náuseas, desmayos o incluso la muerte.



Seguridad eléctrica

Las clavijas deben coincidir con las salidas del generador.

Jamás modifique una clavija. No use adaptadores para clavijas puestas a tierra.

Clavijas modificadas y enchufes diferentes aumentan el riesgo de un choque eléctrico.



Evite el contacto del cuerpo con superficies puestas a tierra como tuberías, radiadores, cocinas eléctricas y refrigeradores.

Hay un mayor riesgo de choque eléctrico si el cuerpo está puesto a tierra.

No use el generador bajo la lluvia o condiciones de humedad.

El agua aumenta el riesgo de choque eléctrico.

No maneje el generador o los cables eléctricos mientras esté parado en agua, descalzo o con las manos o los pies mojados.

El agua aumenta el riesgo de choque eléctrico.

No use equipos con cables eléctricos que estén malgastados, rotos, pelados, enredados o dañados de cualquier forma.

Los cables dañados o enredados aumentan el riesgo de choque eléctrico.

Utilice solamente cables de extensión flexibles recubiertos con hule (en acuerdo con IEC 245-4) o su equivalente.

El uso de extensiones inadecuadas aumenta el riesgo de choque eléctrico.

Seguridad personal

Esté alerta, vigile lo que está haciendo y use el sentido común cuando maneje una herramienta. No la use si está cansado o bajo la influencia de drogas, alcohol o medicamentos.

Un momento de distracción mientras maneja la herramienta puede causar un daño personal.

Use equipo de seguridad.

El uso de equipo de seguridad como lentes de seguridad, zapatos y guantes de material aislante, casco y protección para los oídos en condiciones de ruido mayor a 85 dB, reduce de manera significativa los daños personales.



Evite arranques accidentales. Desconecte todos los equipos del generador antes de arrancarlo.

Las herramientas eléctricas sin supervisión con el interruptor en posición de encendido pueden causar accidentes.

Retire cualquier llave o herramienta de ajuste antes de arrancar el generador.

Las llaves o herramientas que quedan en las partes rotativas del generador pueden causar daños al equipo o al operador.

No sobrepase su campo de acción. Mantenga ambos pies bien asentados sobre el suelo y conserve el equilibrio en todo momento.

Esto permite un mejor control de la herramienta en situaciones inesperadas.

Vista adecuadamente. No vista ropa suelta o joyas. Mantenga su pelo, su ropa y guantes alejados de las piezas en movimiento.

La ropa suelta, joyas o cabello largo pueden quedar atrapados en las piezas en movimiento.



No toque el escape mientras el generador esté en marcha.

La temperatura del silenciador y de las áreas cercanas pueden sobrepasar los 65 °C (150 °F). Para evitar quemaduras deje que el motor se enfríe antes de manipular o guardar el generador.

Uso y cuidados del generador

No fuerce el generador. Úselo dentro del rango para el que fue diseñado para asegurar un trabajo eficiente y seguro.

No utilice ningún dispositivo para incrementar la capacidad del generador.



Conecte únicamente herramientas eléctricas adecuadas.

No utilice herramientas eléctricas para trabajos pesados para los cuales no han sido diseñadas.

No use herramientas eléctricas si el interruptor no funciona.

Cualquier herramienta eléctrica que no pueda encenderse o apagarse es peligrosa y debe repararse antes de ser operada.

Apague el generador y espere a que el motor se enfríe antes de efectuar cualquier ajuste, cambiar accesorios o guardarlo.

Para reducir el riesgo quemaduras o de arrancar el equipo accidentalmente.

Almacene el generador cuando no esté en uso lejos del alcance de los niños y no permita su manejo por personas no capacitadas en su operación.



El generador puede ser peligroso en manos no entrenadas.

Déle mantenimiento al equipo. Compruebe que las partes móviles no estén desalineadas o trabadas, que no haya piezas rotas u otras condiciones que puedan afectar su operación. Repare cualquier daño antes de usar el generador.

Muchos accidentes son causados por el escaso mantenimiento de las herramientas.



Mantenga las herramientas en las mejores condiciones.

Conecte al equipo herramientas en óptimas condiciones para garantizar un buen trabajo y una operación segura.

Use el generador, sus componentes y accesorios de acuerdo con estas instrucciones y de la manera prevista para el tipo de trabajo, en condiciones adecuadas.

El uso de la herramienta para aplicaciones diferentes para las que está diseñada podría causar una situación de peligro.

Servicio

Repare la herramienta en un Centro de Servicio Autorizado TRUPER usando sólo piezas de repuesto idénticas.

Para mantener la seguridad de la herramienta.



Advertencias de seguridad para uso de generadores eléctricos



TRUPER



Preste atención a este símbolo de alerta de seguridad. Obedezca todas las señalizaciones de seguridad que estén seguidas por este símbolo para evitar posibles daños materiales, **LESIONES o MUERTE**.

Cada mensaje de seguridad está precedido por un símbolo de alerta de seguridad y una de tres palabras: **ATENCIÓN**, **ADVERTENCIA** o **PELIGRO**.



ATENCIÓN Indica una situación peligrosa que, si no se cumple estrictamente, resultará en daños materiales sustanciales, lesiones graves o **MUERTE**.



ADVERTENCIA Indica una situación peligrosa que, si no se cumple estrictamente, puede resultar en daños materiales, lesiones graves o **MUERTE**.



PELIGRO Indica una situación peligrosa que, si no se cumple estrictamente, podría resultar en daños materiales o lesiones.



ADVERTENCIA **LEA ESTE MANUAL COMPLETAMENTE ANTES DE OPERAR.**

NO opere este generador hasta que haya leído **TODAS** las instrucciones de seguridad, operación y mantenimiento enumeradas en este manual. No seguir las instrucciones puede resultar en daños materiales, **LESIONES o MUERTE**.

Las advertencias y precauciones discutidas en este manual no pueden cubrir todas las condiciones y situaciones posibles que puedan ocurrir. El operador debe entender que el sentido común y la precaución son factores que no se pueden incorporar en este producto, pero que deben tomarse en cuenta por el operador.



ADVERTENCIA Este generador está destinado únicamente para uso residencial del consumidor.

Los generadores refrigerados por aire no pueden funcionar a tiempo completo. No se permite modificar ninguna parte del generador.



ATENCIÓN **GASES TÓXICOS.** Los gases de escape del motor contienen monóxido de carbono, un gas venenoso inodoro e incoloro. **¡USAR EL MOTOR EN INTERIORES PUEDE MATARLO!**

NUNCA lo use dentro de ningún edificio o tipo de recinto, **INCLUSO** si las puertas y ventanas están abiertas. Coloque el motor en un área bien ventilada y considere cuidadosamente el viento y las corrientes de aire al posicionar el motor.



ADVERTENCIA **RETROCESO.** La retracción rápida del cordón de arranque tirará de la mano y el brazo hacia el motor más rápido de lo que puede soltarlo. El arranque no intencional puede resultar en enredos, amputación traumática o laceración. Huesos rotos, fracturas, contusiones o esguinces.



ADVERTENCIA **INCENDIO.** La operación de este motor puede generar chispas que pueden iniciar incendios alrededor de materiales inflamables. Este motor está equipado con un silenciador con arrestador de chispas. Si el motor se utilizará cerca de materiales inflamables o en terrenos cubiertos con materiales como cultivos agrícolas, bosques, matorrales, hierba u otros elementos similares, entonces se debe instalar un arrestador de chispas aprobado.

Consulte a bomberos de su localidad para conocer las leyes o regulaciones relacionadas con los requisitos de prevención de incendios.

Los materiales inflamables pueden incendiarse cuando entran en contacto con superficies calientes. No coloque objetos inflamables a menos de 1.5 metros.



ADVERTENCIA **SUPERFICIE CALIENTE.** Los motores en funcionamiento generan calor. Pueden producirse quemaduras graves al entrar en contacto. NO toque el motor mientras esté en funcionamiento o justo después de detenerse. Evite el contacto con los gases de escape calientes.



ADVERTENCIA La batería de litio no requiere mantenimiento; si tiene alguna duda, comuníquese con un centro de servicio TRUPER.



ATENCIÓN **INCENDIO O EXPLOSIÓN.** La gasolina es altamente inflamable y extremadamente explosiva.

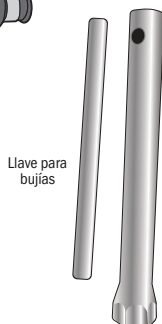
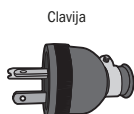
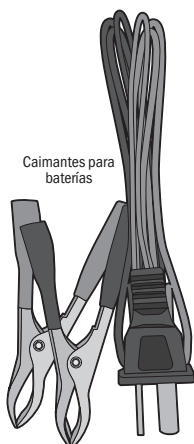
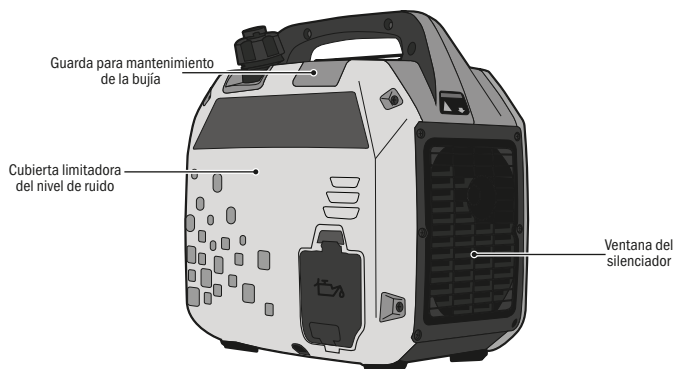
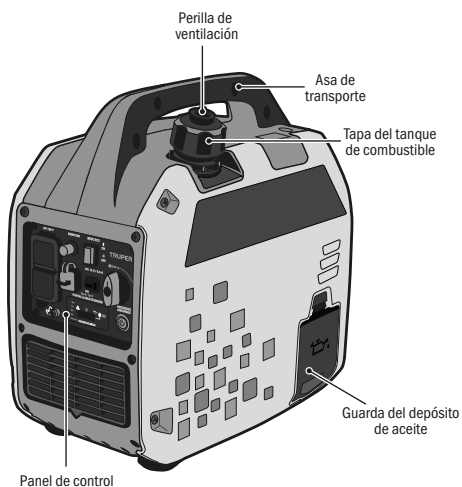
- El fuego o la explosión pueden causar quemaduras graves o la muerte.
- Mantenga alejados los objetos inflamables al manipular la gasolina.
- Llene el tanque de combustible al aire libre y en un área bien ventilada con el motor apagado.
- Siempre limpie el combustible derramado y espere hasta que se seque antes de arrancar el motor.
- NO opere el motor si hay fugas en el sistema de combustible.
- Utilice procedimientos adecuados para el almacenamiento y manipulación de combustible.
- NO almacene combustible ni otros materiales inflamables cerca.
- Vacíe el tanque de combustible antes de almacenar o transportar este motor.
- Mantenga un extinguidor a mano y esté preparado en caso de que se inicie un incendio.

⚠ ADVERTENCIA Antes de cada uso, verifique la presencia de piezas sueltas o dañadas, señales de fugas de aceite o combustible y cualquier otra condición que pueda afectar el funcionamiento adecuado. Repare o reemplace inmediatamente todas las piezas dañadas o defectuosas. Ubique todos los controles de operación y las etiquetas de seguridad. Asegúrese de que todas las instrucciones de seguridad estén en la posición y condiciones correctas. Opere solo en superficies niveladas. NO exponga el generador en lugares con exceso de humedad, polvo o suciedad. Mantenga todos los protectores de seguridad en su lugar y en condiciones de funcionamiento adecuadas en todo momento. NO permita que ningún material bloquee las aberturas de enfriamiento. NO permita que niños o personas no capacitadas operen el generador. NO apague el generador sin supervisión. Apague el generador antes de abandonar el área. Deje 1 metro de espacio alrededor del generador para garantizar una buena refrigeración.

⚠ ATENCIÓN PARTES MÓVILES. Las partes móviles pueden causar lesiones graves. Mantenga las manos y los pies alejados. NO opere el motor con cubiertas, revestimientos o protectores no incluidos en el diseño original de la máquina. NO use ropa holgada, cordones colgantes o artículos que puedan quedar atrapados. Recoja el cabello largo y no use joyas. Las partes móviles pueden atrapar las manos, pies, cabello o ropa del operador, causando amputación traumática o fracturas. NUNCA coloque los dedos, manos o cuerpo cerca del motor cuando esté en funcionamiento.

⚠ ATENCIÓN DESCARGA ELÉCTRICA. Este generador produce un voltaje potente y la electricidad **PUDE MATARLO.** Este generador debe estar correctamente conectado a tierra para ayudar a prevenir descargas eléctricas. No conectar adecuadamente el generador a tierra puede resultar en electrocución. Consulte a un electricista para conocer los requisitos para puesta a tierra. La instalación debe ser realizada por un electricista certificado. Una instalación incorrecta puede resultar en descargas eléctricas y muerte.

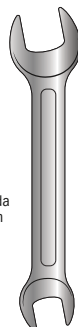
Para reducir el riesgo de descargas eléctricas, NO utilice cables eléctricos desgastados, deshilachados, pelados u dañados de alguna otra manera. NO toque cables al descubierto o enchufes. NO opere el generador en condiciones de lluvia. Mantenga el generador seco. NO maneje el generador ni los cables eléctricos estando de pie en agua, descalzo o con las manos o pies mojados. Mantenga a niños o mascotas alejados del generador. NO conecte ningún generador al sistema eléctrico del edificio sin el uso y la instalación adecuados de un interruptor de transferencia instalado por un electricista calificado. Al utilizar el generador como fuente de energía de respaldo, notifique a la compañía de servicios públicos. Use un generador de transferencia aprobado para aislar el generador de la red eléctrica. No aislar el generador de la red eléctrica puede resultar en la muerte o lesiones a los trabajadores de servicios públicos debido al retroceso de energía eléctrica.



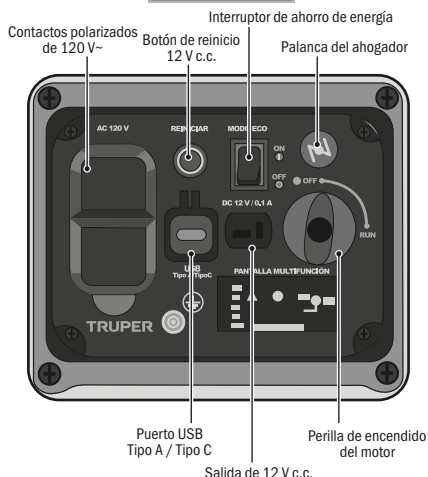
Tuerca para conexión a tierra de la batería (GEN-201)



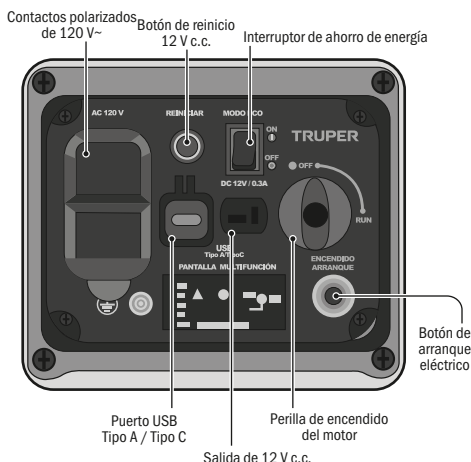
Llave combinada 10 mm - 8 mm



GEN-200



GEN-201



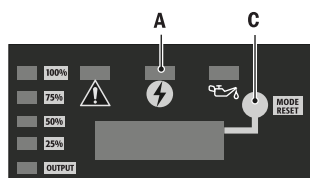
Pantalla multifunción

Indicador de funcionamiento (verde)

El indicador de funcionamiento (A) se ilumina cuando el generador se enciende, mientras el voltímetro digital enciende simultáneamente. El voltímetro digital permite monitorear las siguientes magnitudes.

- Tensión máxima disponible: U 120 (Tensión 120 V~)
- Frecuencia de operación: F 60.0 (Frecuencia 60 Hz)
- Tiempo de operación por sesión: A 0.0 (1 hora)
- Tiempo total de operación: 009.8 (9.8 horas)
- Para poder cambiar entre las magnitudes del voltímetro, presione el botón (C)

En la parte lateral izquierda de la pantalla se encuentran cinco indicadores (OUTPUT, 25%, 50%, 75%, 100%) que se iluminaran dependiendo de la potencia demandada al generador durante la operación.

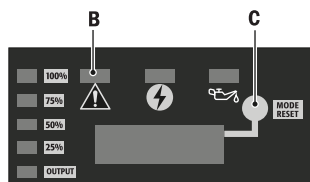


Indicador de sobrecarga (rojo)

Cuando el indicador de sobrecarga (B) está encendido y la pantalla indica 0, significa que el generador está sobrecargado y puede provocar el sobrecalentamiento del convertidor de frecuencia o el aumento de la tensión de CA. En este momento, el protector de CA entra en funcionamiento, cortando la salida del generador para proteger el equipo eléctrico y el propio generador.

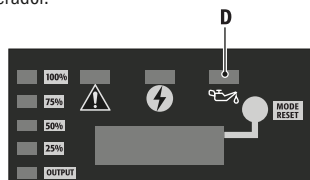
NOTA: El indicador de funcionamiento (verde) se apagará y el indicador de sobrecarga (rojo) se encenderá, pero el motor aún está en estado de funcionamiento. Cuando el generador no tiene salida y el indicador de sobrecarga está encendido, siga estos pasos:

1. Reduzca la potencia total de los dispositivos eléctricos conectados al rango de salida nominal del generador.
2. Verifique que todos los dispositivos funcionen correctamente antes de conectarlos al generador. Si un dispositivo comienza a operar de manera anormal, apague y desconecte el equipo del generador.
3. Presione el botón de reinicio (C).



Indicador de nivel de aceite (amarillo)

Cuando el nivel de aceite desciende por debajo del límite inferior, el sistema de protección de aceite detendrá automáticamente el motor y el indicador de nivel de aceite (D) parpadeará al jalar la piola. El motor no funcionará hasta que se haya llenado el aceite al nivel adecuado. **NOTA:** Si el motor se apaga o no arranca, gire el interruptor dos en uno a la posición "RUN" y luego jale la piola. Si el indicador de nivel de aceite se enciende, indica falta de aceite. Agregue aceite hasta el nivel adecuado y vuelva a arrancar el motor.



Palanca del ahogador

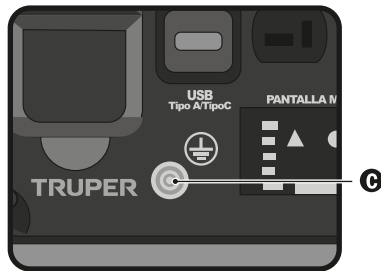
Para un arranque en frío, cierre (tire) la palanca del ahogador. Al arrancar en caliente, abra (empuje) la palanca del ahogador (A).

NOTA: Solo aplica para el GEN-200



Terminal de tierra

La terminal de tierra (C) está diseñada para prevenir descargas eléctricas al conectarlo al cable de tierra. El generador debe estar correctamente conectado a tierra antes de la operación.



Interruptor de ahorro de energía

Cuando el interruptor de ahorro de energía (B) está en posición "ON", el equipo controla la velocidad de rotación del motor según las cargas conectadas. Habrá un bajo consumo de combustible y bajo nivel de ruido.

Cuando el interruptor de ahorro de energía está en posición "OFF", el motor siempre funcionará a la velocidad de rotación nominal, independientemente de las cargas conectadas.

NOTA: Configure el interruptor de ahorro de energía en posición "OFF" al conectar a un compresor de aire, bomba sumergible, etc., ya que estos equipos requieren una corriente de arranque grande.



Perilla de encendido del motor

Cuando el interruptor (D) está en posición "OFF", indica interruptor del motor apagado y el interruptor de combustible están en estado apagado.

Cuando el interruptor (D) está en posición "RUN", indica interruptor del motor encendido y el interruptor de combustible están en estado encendido.



Botón de reinicio

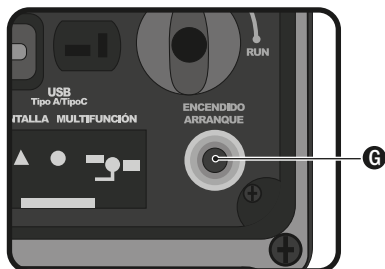
El botón de reinicio se utiliza para restablecer la salida de 12 V c.c. en caso de una sobrecarga. Para restablecer la salida, reduzca la carga y presione el botón de reinicio (E).



Botón de arranque eléctrico

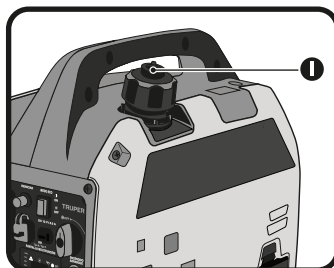
Para encender el generador presione el botón **(G)** con el dedo durante 3 segundos.

NOTA: Solo aplica para el GEN-201



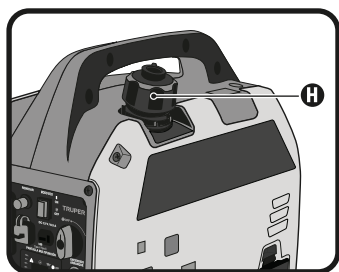
Perilla de ventilación

La tapa del tanque de combustible está equipada con la perilla de ventilación para evitar fugas de combustible. La perilla de ventilación debe estar en posición "ON" al operar el generador. Esto permite que el combustible se inyecte en el carburador y ponga en marcha el motor. Para evitar fugas de combustible, gírela a la posición "OFF" al transportar o cuando no se esté utilizando el generador **(I)**.



Tapón del tanque de combustible

Retire la tapa del tanque de combustible girándola en sentido antihorario **(H)**.



Lista de verificación de operación

- Utilice el generador **ÚNICAMENTE EN EXTERIORES** y colóquelo en un área bien ventilada.
- Opere el generador solo en una superficie plana y nivelada y en un entorno de operación limpio y seco.
- Permita un espacio de 1 metro en todos los lados del generador mientras lo opera al aire libre.
- Opere el generador en las áreas especificadas; consulte con la autoridad local. En algunas áreas, puede ser necesario registrar el generador con la empresa de servicios públicos. Los generadores utilizados en sitios de construcción pueden estar sujetos a reglas y regulaciones adicionales.

⚠ ATENCIÓN GASES TÓXICOS. Los gases de escape del generador contienen monóxido de carbono. **¡Usar el motor en interiores PUEDE SER MORTAL!**

NUNCA lo utilice dentro de un edificio o cualquier tipo de recinto, **INCLUSO** si las puertas y ventanas están abiertas. Coloque el generador en un área bien ventilada y limpia. Tenga en cuenta la dirección del viento y la corriente de aire al colocar el motor.

⚠ ATENCIÓN • A grandes altitudes, la cantidad de combustible en la mezcla del carburador se incrementa disminuyendo el desempeño y aumentando el consumo de combustible.

• Aunque se cuente con una inyección de carburador adecuada, la potencia del motor disminuye un 3.5 % por cada 305 m (1 000 pies) arriba de 2 100 m (6 890 pies) sobre el nivel del mar. La disminución de potencia, será más drástica si no se realizan ajustes al carburador. Consulte a un Centro de Servicio Autorizado TRUPER para realizar los ajustes.

Control de operación

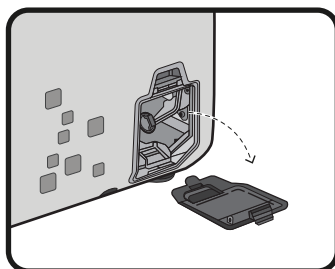
- Verifique que no haya piezas sueltas o dañadas, signos de fugas de aceite o combustible y cualquier otra condición que pueda afectar el correcto funcionamiento.
- Repare o reemplace inmediatamente todas las piezas dañadas o defectuosas.

⚠ ADVERTENCIA • No corregir problema(s) antes de la operación puede resultar en daños a la propiedad, lesiones graves o **MUERTE**.

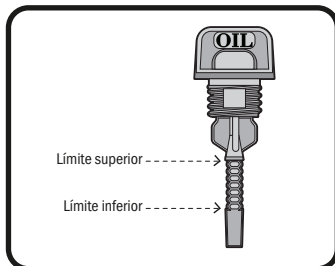
- Retire cualquier suciedad o escombros excesivos, especialmente alrededor del silenciador y de la piola.
- NO mueva ni incline el generador durante la operación.
- Use el generador solo para los fines previstos. Si tiene preguntas sobre un uso intensivo, consulte a su distribuidor local.

Verificación del aceite del motor

- Coloque el motor en una superficie nivelada con el motor apagado. Verifique el nivel de aceite del motor.



- Quite la cubierta de mantenimiento del aceite. Saque la varilla del aceite y límpiela.
- Vuelva a colocar la varilla en el agujero; deje sobre el cuello de llenado de aceite, NO enrosque la tapa en el agujero.
- Saque la varilla nuevamente y verifique el nivel de aceite.
- El nivel debe estar entre el límite superior e inferior.
- Llene hasta el límite superior de la varilla con el aceite recomendado si el nivel de aceite es demasiado bajo.



- Vuelva a instalar y apriete completamente la varilla del aceite.
 - Vuelva a instalar la cubierta de mantenimiento del aceite.
 - Consulte las instrucciones para agregar aceite en la sección de MANTENIMIENTO para obtener más información.
- Capacidad de aceite (nominal): El depósito de aceite requiere de al menos 300 ml de aceite SAE-10W30.

⚠ ADVERTENCIA • El aceite es un factor importante que afecta el rendimiento y la vida útil. Utilice aceite automotriz de 4 tiempos recomendado en la sección de MANTENIMIENTO de este manual.

⚠ PELIGRO • Opere el generador solo en superficies niveladas. El motor está equipado con un sensor de bajo nivel de aceite que detendrá automáticamente el motor cuando el nivel de aceite descienda por debajo del límite seguro. Para evitar un apagado inesperado, llene hasta el límite superior y verifique regularmente el nivel de aceite.

⚠ ADVERTENCIA • Este motor no se llena con aceite antes de salir de fábrica. Cualquier intento de arrancar el motor antes de que se haya llenado correctamente con el tipo y la cantidad recomendados de aceite puede provocar daños al motor y anular su garantía.

Verificación del combustible del generador

- Con el motor apagado, verifique el nivel de combustible. Rellene el tanque de combustible si es necesario.

- Utilice gasolina magna o premium, limpia y fresca.
- NO mezcle aceite con gasolina. Siempre limpie cualquier combustible derramado.

⚠ PELIGRO • La presión puede acumularse en el tanque de combustible. Permita que el generador se enfríe durante al menos dos minutos antes de quitar la tapa del combustible.

Afloje la tapa del combustible lentamente para liberar cualquier presión en el tanque. Asegúrese de no llenar por encima de la marca del límite superior. Siempre deje espacio para la expansión del combustible 3.5 L.

⚠ ATENCIÓN • **INCENDIO O EXPLOSIÓN.** La gasolina es altamente inflamable y extremadamente explosiva.

- Mantenga alejados los elementos inflamables al manipular gasolina.
- Llene el tanque de combustible al aire libre y en un área bien ventilada con el generador apagado.
- Siempre limpie cualquier combustible derramado y espere hasta que el combustible se haya secado antes de encender el generador.
- NO opere el generador con fugas conocidas en el sistema de combustible. Revise regularmente si hay alguna fuga en el sistema de combustible.
- Utilice los procedimientos adecuados de almacenamiento y manipulación de combustible. NO almacene combustible ni otros materiales inflamables cerca.
- Tenga un extintor de incendios a mano y esté preparado si comienza un incendio.

⚠ ADVERTENCIA • No llene el tanque de combustible por encima del límite superior. El exceso de llenado resultará en el apagado del motor NUNCA use productos limpiadores de motor o carburador en el tanque de combustible, o se puede producir daño permanente.

- Es importante prevenir la formación de depósitos de grumos en partes esenciales del sistema de combustible, como el carburador, el filtro de combustible, la manguera de combustible o el tanque durante el almacenamiento. Además, la experiencia indica que los combustibles mezclados con alcohol (llamados gasohol, etanol o metanol) pueden atraer humedad, lo que lleva a la separación y formación de ácidos durante el almacenamiento.

- El combustible ácido puede dañar el sistema de combustible del generador durante el almacenamiento. Asegúrese de revisar las instrucciones dadas en la sección "Almacenamiento".

- Los efectos de la gasolina vieja, rancia o contaminada no están cubiertos por la garantía.

⚠ PELIGRO • Para minimizar la formación de depósitos de grumos en su sistema de combustible y asegurar un arranque fácil, no use gasolina sobrante de la temporada anterior.

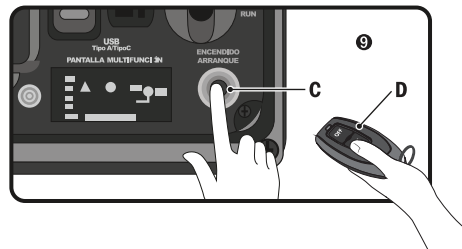
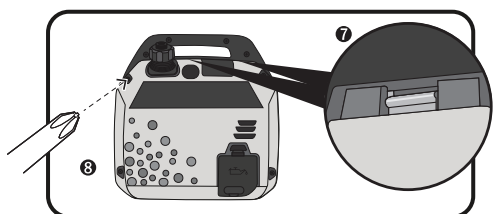
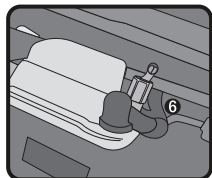
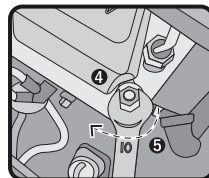
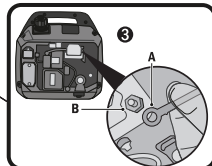
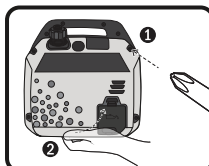
⚠ PELIGRO • Permita que el generador se enfríe durante al menos dos minutos antes de quitar la tapa del combustible al agregar combustible.

- Afloje lentamente la tapa del combustible para liberar cualquier presión en el tanque.

Instrucciones para conexión a tierra de la batería para arranque eléctrico (GEN-201)

ATENCIÓN: La batería interna viene desconectada de fábrica. Para habilitar el arranque eléctrico del generador realice los siguientes pasos:

1. Retire la cubierta naranja del lado derecho. Afloje los 4 tornillos con un desarmador phillips (no incluido).
2. Tire suavemente de la parte inferior de la cubierta para retirarla.
3. Identifique el cable de tierra de la batería (A) y el tornillo de la cabeza del cilindro (B) para su fijación.
4. Coloque la terminal del cable de tierra de la batería (A) en el tornillo de la cabeza del cilindro (B) y fíjela con la tuerca (incluida).
5. Con la llave española de 10 mm (incluida), apriete firmemente en sentido horario la tuerca para fijar la terminal de la batería.
6. Coloque el capuchón plástico sobre la tuerca de fijación de la terminal.
7. Ensamble la guarda, primero inserte los seguros superiores en la carcasa y después presione la parte inferior.
8. Apriete los 4 tornillos de la carcasa hasta sentir una ligera resistencia y posteriormente aplique 1/2 giro adicional para una correcta fijación.
9. El generador ahora puede ser encendido mediante:
 - Botón de arranque en el tablero (C).
 - Control remoto a distancia (D).



Dispositivos eléctricos

- Desconecte todos los dispositivos eléctricos del generador antes de arrancar el motor.
- El generador puede ser difícil de arrancar con dispositivos eléctricos conectados.
- La potencia de los dispositivos eléctricos conectados no puede exceder la potencia máxima del generador, consulte la hoja de parámetros como referencia.

Conexión a tierra del generador

El generador debe estar conectado correctamente a una tierra adecuada. Esto ayuda a prevenir descargas eléctricas en caso de una condición de falla a tierra en el generador o en dispositivos eléctricos conectados. La conexión a tierra adecuada también ayuda a disipar la electricidad estática, que a menudo se acumula en dispositivos no conectados a tierra.

⚠ ATENCIÓN • Descarga Eléctrica. No conectar correctamente a tierra el generador puede resultar en descargas eléctricas. Se ha proporcionado una terminal a tierra en el generador. Para la conexión a tierra remota, conecte un trozo de alambre de cobre de calibre grueso (4 mm²) entre la terminal a tierra del generador y una varilla de cobre clavada en el suelo.

- Es posible que los códigos eléctricos locales también requieran una conexión a tierra adecuada de la unidad.
- Recomendamos encarecidamente que consulte con un electricista capacitado para conocer los requisitos de puesta a tierra en su área.

- Gire el interruptor dos en uno a la posición "RUN".



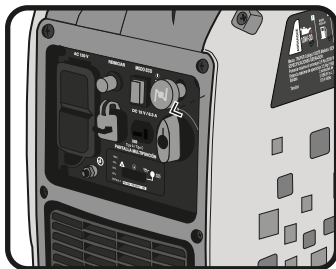
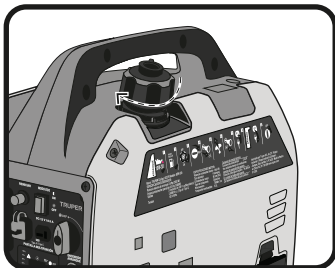
- Coloque el interruptor de ahorro de energía a la posición "OFF". (**NOTA:** configure el interruptor de ahorro de energía en la posición "OFF" cuando sea necesario un gran arranque de corriente.



(Para GEN-200) Tire de la palanca de ahogo para cerrar la válvula.

Arranque del generador

- Realice la lista de verificación de operación y retire todas las cargas.
- Gire la perilla de ventilación en la tapa del combustible a la posición "ON" para asegurarse de que fluya combustible.



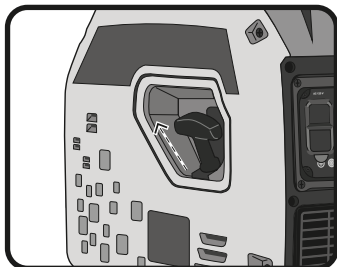
- ⚠ PELIGRO** • La posición del ahogo para el arranque puede variar según diversos factores. Si se vuelve a arrancar un motor caliente, no es necesario tirar de la palanca de ahogo.

ATENCIÓN: La máquina cuenta con sensor de nivel de aceite para evitar que esta trabaje con el carter vacío. Antes de arrancar la máquina, verifique el nivel de aceite adecuado como se indica en la página 21 y 22.

Arranque con piola

⚠ ADVERTENCIA • Verifique las condiciones del cordón de arranque antes de operar. Reemplácelo inmediatamente el cordón está desgastado.

- Cuando se enciende el motor, agarre la empuñadura de la piola y tire lentamente hasta sentir resistencia. Luego, tire rápidamente para arrancar el motor. Al tirar de la piola, agarre firmemente el asa de transporte para evitar que el generador se caiga.



⚠ ADVERTENCIA • **RETROCESO.** La retracción rápida del cable de arranque tirará de la mano y el brazo hacia el motor más rápido de lo que puede soltarlo.

- El arranque no intencional puede resultar en enredos, amputación traumática o laceración, fracturas, contusiones o esguinces.

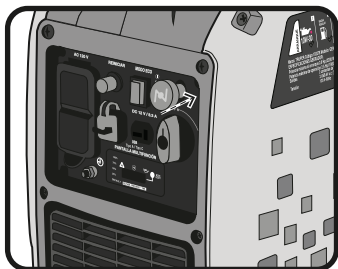
⚠ ADVERTENCIA • El tiempo de arranque del motor no puede exceder los 15 minutos. Si el motor no arranca, permita que el motor de arranque se enfríe durante un minuto antes de intentar de nuevo. No seguir esta regla puede dañar el motor de arranque.

⚠ ADVERTENCIA • Si el motor no arranca después de intentarlo 3 veces o se apaga después de arrancar, inspeccione y asegúrese de que el generador esté colocado en una superficie horizontal y se haya colocado suficiente aceite al motor.

- Si el motor está equipado con un indicador de nivel de aceite, es posible evitar el arranque del motor cuando el aceite en el cárter está por debajo del nivel mínimo.

- Durante el periodo de arranque, inspeccione rutinariamente el aceite del motor. Consulte la sección de mantenimiento para conocer el período de mantenimiento recomendado.

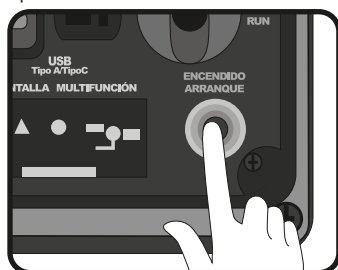
- Después de que el motor arranque con éxito y la temperatura haya aumentado, empuje la palanca del ahogador para abrir la válvula. Si el motor funciona de manera inestable (hay vibraciones), empuje la palanca del ahogador a la posición de medio abierta. Luego, empújela a la posición completamente abierta después de que el motor funcione de manera estable. Este punto solo aplica para el GEN-200.



⚠ ADVERTENCIA • Si el motor está en estado cálido, abra la palanca del ahogador al reiniciar el motor.

Arranque eléctrico (GEN-201)

Presione el botón de arranque eléctrico durante 3 segundos y suéltelo después de que el motor arranque.



- Si el motor de arranque no puede hacer girar el motor, suelte el botón del interruptor. No intente volver a arrancar el motor antes de identificar la(s) causa(s).

- No se permite modificar o utilizar otra batería para arrancar el motor.

- Si la velocidad del motor se eleva por encima de la velocidad del motor de arranque, pero no se mantiene en marcha (no arranca), entonces el motor debe detenerse por completo antes de intentar arrancarlo de nuevo. Si cuando el volante comienza a girar automáticamente, el motor de arranque aún está comprometido, puede haber un conflicto entre la corona externa del volante y los piñones del motor de arranque, lo que podría causar daños al motor de arranque.

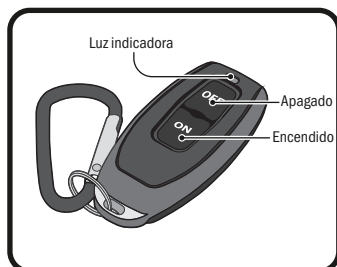
⚠ ADVERTENCIA • Cuando la batería de arranque del generador tiene bajo voltaje y el arranque del generador no funciona, realice un arranque manual o lleve el generador a un centro de servicio autorizado TRUPER.

Control remoto inalámbrico (GEN-201)

- Coloque la perilla de encendido del motor en la posición RUN.
- Presione el botón ON del control remoto y manténgalo presionado durante 1 segundo para el arranque.

NOTA: A veces, el generador puede tardar varios intentos en arrancar en clima frío. Si la máquina no arranca en los primeros 10 segundos, espere 30 segundos antes de intentar nuevamente.

Si el motor gira un poco y luego se detiene cuando presiona el botón de inicio, puede indicar una batería baja arranque manualmente.



- Después de todas las operaciones anteriores, la batería puede cargarse normalmente.
- El control remoto emplea 1 pila CR2016 de litio de 3 V c.c. (incluida).

ADVERTENCIA • Está prohibido arrancar o apagar el generador cuando el terminal de salida del generador está conectado a un dispositivo eléctrico y el dispositivo eléctrico está en estado "ENCENDIDO".

Conexión a dispositivos eléctricos

NOTA:

1. Inspeccione el cable de alimentación en busca de daños antes de usarlo. Existe peligro de descarga eléctrica por aplastamiento, corte o daño por calor.
2. Asegúrese de que el generador esté correctamente conectado a tierra. Si los dispositivos eléctricos requieren conexión a tierra, el generador también debe conectarse a tierra.
3. Permita que el motor se estabilice y se caliente durante unos minutos después del arranque.

4. Asegúrese de que los dispositivos eléctricos estén en posición APAGADO "OFF"
5. Conecte y encienda los dispositivos eléctricos para el uso destinado.
6. Al finalizar apague todos los dispositivos eléctricos y desconéctelos del generador.
7. Si el generador suministra energía a varios dispositivos o cargas eléctricas, inicie con el más grande primero y el más pequeño al final.

ATENCIÓN • Si los dispositivos conectados se sobrecalientan, apáguelos y desconéctelos del generador.

ATENCIÓN • DESCARGA ELÉCTRICA. Para reducir el riesgo de descarga eléctrica, NO utilice cables eléctricos desgastados, deshilachados, pelados o dañados de alguna otra manera. NO toque cables desnudos ni enchufes. NO manipule generadores ni cables eléctricos mientras está de pie en agua, descalzo o con las manos o pies mojados.

ATENCIÓN • NO sobrecargue el generador.

- Exceder la capacidad del generador puede dañar tanto el generador como los dispositivos eléctricos conectados a él.
- Asegúrese de que el generador pueda suministrar suficientes vatios nominales (en funcionamiento) y vatios de arranque para los dispositivos eléctricos al mismo tiempo. Siga estos sencillos pasos para calcular los vatios de funcionamiento y de arranque necesarios para sus propósitos.

- a. Cuenté los dispositivos eléctricos que se alimentarán al mismo tiempo.
- b. La cantidad de energía que necesita para hacer funcionar los dispositivos es la suma total de los vatios nominales (en funcionamiento) de estos elementos.
- c. La potencia de arranque es la energía necesaria poco después de iniciar los dispositivos eléctricos. Dado que no todos los dispositivos arrancan al mismo tiempo, la potencia de arranque se puede estimar sumando la potencia máxima de todos los dispositivos más la potencia total calculada en el paso "b".

ADVERTENCIA • Es necesario equipar con un protector de circuito o interruptor para aislar el generador de la red eléctrica cuando el generador se utiliza principalmente como respaldo. No aislar el generador de la red eléctrica puede resultar en lesiones o muerte de los trabajadores de servicios públicos eléctricos y daños al generador debido al retorno de energía eléctrica.

Tabla de referencia de watts

Equipo eléctrico		Potencia nominal (W)	Potencia al arranque (W)
Electrodomésticos	Computadora 27" (68.5 cm)	80	100
	Lámpara ahorradora de energía	5-50	5 -50
	Parrilla eléctrica	1000	1000
	Computadora	250	250
	Ventilador	50	100
	Lavadora	250	500
	Refrigerador	50	300
	Aire acondicionado	1600	3200
Herramientas eléctricas	Martillo eléctrico	1000	1500
	Martillo de impacto	3000	6000
	Bomba de agua	2200	5000
	Soldadora	5000	7500
	Compresor de aire	5000	10000

Apagado del generador

- Desconecte todos los equipos eléctricos del panel del generador.

⚠ ADVERTENCIA • **NUNCA** detenga el motor con dispositivos eléctricos conectados y en funcionamiento.

- Permita que el generador funcione sin carga durante unos minutos para estabilizar las temperaturas internas del motor y del generador.
- Gire el interruptor de dos en uno a la posición "OFF"
- Para GEN-201 con control remoto Presione la tecla APAGADO "OFF" durante 2 segundos para detener el generador.

NOTA: Reemplace la batería cuando la distancia de control sea insuficiente y/o cuando la luz indicadora en el control remoto no esté funcionando. Consulte la sección de mantenimiento para obtener más información.

Si el generador no estará en servicio durante más de 2 semanas, gire la perilla a la posición "APAGADO" o la batería se quedará sin energía y no se podrá arrancar el generador.

- Gire el interruptor de ahorro de energía a la posición "ON".



Es responsabilidad del operador completar todo el mantenimiento programado de manera oportuna. Corrija cualquier problema antes de poner en funcionamiento el generador. Siempre siga las recomendaciones de inspección y mantenimiento, así como los horarios indicados en este manual.

⚠ ADVERTENCIA Un mantenimiento incorrecto o la falta de corrección de un problema antes de la operación pueden causar un mal funcionamiento y resultar en daños materiales, lesiones graves o MUERTE. Un mantenimiento incorrecto anulará la garantía.

⚠ ATENCIÓN Los arranques accidentales pueden causar lesiones graves o la muerte. Retire el tapón de la bujía y conecte a tierra el generador antes de realizar cualquier servicio.

⚠ ADVERTENCIA El elemento del filtro puede contener PAH, que son perjudiciales para la salud. Por favor, use guantes para protegerse durante el mantenimiento del filtro de aire.

Programa de mantenimiento

Apague el generador antes de realizar el servicio, desconecte todos los dispositivos eléctricos y la batería (si está equipada) y deje enfriar el generador por completo.

Realice el servicio del generador en un área limpia, seca y plana, para evitar accidentes durante el servicio.

Siga los intervalos de servicio indicados en la tabla a continuación.

Realice el servicio de su generador con mayor frecuencia cuando opere en condiciones adversas.

Consulte con tu distribuidor de servicio autorizado local para las necesidades de mantenimiento de su generador o motor.

NOTA 1: Tipos aplicables (si están disponibles).

NOTA 2: Antes de cada temporada y después de esta (lo que ocurra primero).

NOTA 3: Realizar el servicio con más frecuencia en condiciones adversas, polvorintas o sucias.

NOTA 4: Debe ser realizado por propietarios con conocimientos y experiencia, o por el distribuidor autorizado.

		Antes de cada uso	Después del primer mes o de 20 horas	Cada 3 meses o 50 horas (nota 1)	Cada 6 meses o 100 horas (nota 2)	Cada año o 300 horas (nota 2)
Aceite del motor	revisión	✓				
	reemplazo		✓*		✓	
Filtro de aire	revisión	✓				
	limpieza			✓	cambiar	
Bujía	revisión y ajuste				✓	
	reemplazo					✓
Arrestador de chispas	limpieza				✓	
Velocidad en ralentí	revisión y ajuste					✓
Holgura de válvulas	revisión y ajuste					✓

1. Si el generador está funcionando en ambientes con mucho polvo, realice el mantenimiento con mayor frecuencia.

2. Acuda a un centro de servicio autorizado TRUPER para realizar este servicio.

*Esto sólo aplica para el primer cambio de aceite.

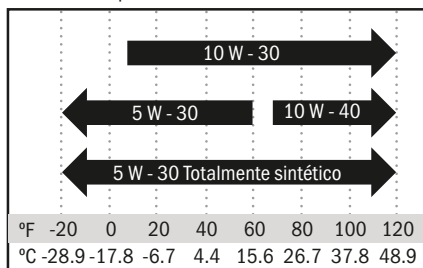
Mantenimiento del generador

- Utilice un paño húmedo para limpiar las superficies exteriores del generador. Use un cepillo suave para eliminar la suciedad y el aceite.
- Utilice aire comprimido 25 PSI (172.369 kPa) para limpiar la suciedad y los desechos del generador.
- Inspeccione todas las rejillas de ventilación y las ranuras de enfriamiento para asegurarse de que estén limpias y despejadas.

⚠ ADVERTENCIA • NO use agua para limpiar el generador. El agua puede ingresar al generador a través de las ranuras de enfriamiento y dañar los devanados del generador.

⚠ ADVERTENCIA • NO modifique el generador de ninguna manera. NO manipule el regulador de velocidad. El generador suministra la frecuencia y el voltaje correctos cuando se ejecuta con la configuración de fábrica. Manipular el regulador de velocidad de fábrica anulará la garantía.

Tipo de aceite recomendado

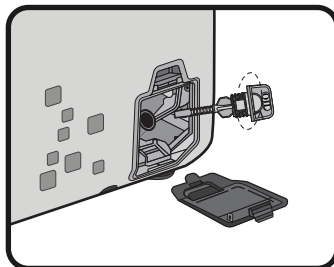


Temperatura ambiente

Capacidad de aceite (nominal)

Añadir aceite

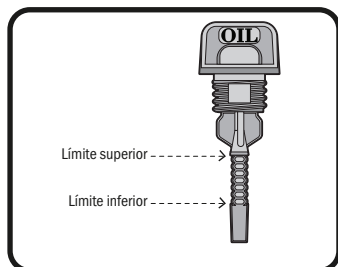
- Coloca el motor en una superficie nivelada.
- Retira la varilla de medición y límpiala.



Mantenimiento del motor

- Utilice solo aceite de motor de cuatro tiempos con niveles SJ, SL o equivalentes, que cumplan con la norma API o sean superiores.
- Verifique la etiqueta API en la botella de aceite u otro recipiente y asegúrese de que las letras "SJ, SL" o el nivel equivalente estén en la etiqueta.
- Se recomienda SAE 10W-30 para uso general a todas las temperaturas. Otras viscosidades que se muestran en el gráfico se pueden usar cuando la temperatura promedio en su área esté dentro del rango indicado.

- c. Agregue el aceite recomendado hasta el límite superior indicado en la varilla medidora
- d. Apriete completamente la varilla de medición.
- e. Deseche el aceite usado en una instalación aprobada.



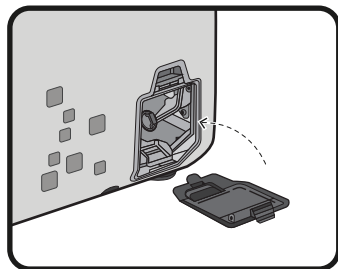
Verificación del nivel de aceite

- ⚠ ADVERTENCIA** Reinstale la varilla de medición en el agujero; apóyala en el cuello de llenado de aceite. NO enrosque la tapa en el agujero. Deseche adecuadamente cualquier aceite usado en una instalación aprobada.

Cambio de aceite

- ⚠ ADVERTENCIA** Cambie el aceite cuando el motor esté caliente debido a la operación. La temperatura del aceite puede llegar hasta 140 °C en estado caliente y se debe tener precaución al cambiar el aceite para evitar quemaduras.

- a. Coloque la máquina en una superficie nivelada que esté a 300 mm más alta que el suelo.
- b. Retire la cubierta de mantenimiento de aceite.



- c. Coloque la caja de aceite usado en el suelo.
- d. Retire la varilla de medición e inclina la máquina para verter el aceite.
- e. Agregue el aceite recomendado hasta el límite superior.
- f. Apriete completamente la varilla de medición.
- g. Deseche adecuadamente cualquier aceite usado en una instalación de gestión de residuos aprobada.
- h. Vuelva a instalar la cubierta de mantenimiento de aceite.

- ⚠ ADVERTENCIA** El motor no está lleno de aceite en fábrica. Cualquier operación antes de que se haya llenado adecuadamente con el tipo y la cantidad recomendados de aceite puede resultar en daño al motor y anular la garantía.

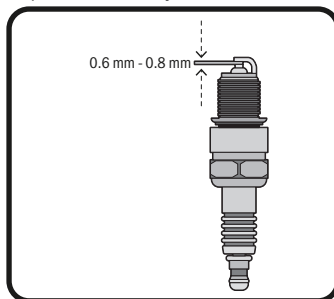
Filtro de aire

- a. Retire la carcasa.
- b. Afloje la abrazadera de fijación del filtro y retire la tapa del filtro de aire.
- c. Retire el filtro de espuma.
- d. Lávelo con detergente líquido y agua tibia.
- e. Exprímalo completamente en un paño limpio.
- f. Empape con aceite limpio de motor.
- g. Exprima en un paño absorbente limpio para eliminar todo el exceso de aceite.
- h. Ensamble el filtro en la unidad del filtro.
- i. Ensamble la abrazadera de fijación del filtro.
- j. Vuelva a instalar la carcasa.

Bujía

- a. Limpie cualquier suciedad de la tapa de la bujía y la base de la bujía.
- b. Retire la tapa de la bujía.
- c. Use la llave de la bujía para aflojar y quitar la bujía.
- d. Inspeccione la bujía y la arandela de la bujía; si está rota o desgastada, reemplácela por una nueva. Limpie la bujía con un cepillo de alambre si va a reutilizarla.
- e. Verifique la separación de la bujía. Ajuste cuidadosamente el electrodo lateral si es necesario.

Separación de la bujía: 0.6 mm - 0.8 mm.



- f. Enrosque la bujía en el motor a mano.
- g. Después de que la bujía esté colocada, utilice la llave de la bujía para apretarla.

Apriete de la bujía: 15 N·m - 20 N·m

- h. Coloque la tapa de la bujía en la bujía y conecte el cable de la bujía a la misma.

- ⚠ ADVERTENCIA** Utilice solo la bujía recomendada o equivalente. NO utilice bujías que tengan un rango de calor incorrecto.

Problema	Causa	Solución
• Generador no arranca.	• El interruptor dos en uno está "APAGADO".	• Gire el interruptor dos en uno a "RUN".
	• Falta de gasolina.	• Llene el tanque de combustible siguiendo las instrucciones de este manual.
	• Falta de aceite en el motor.	• Verifique el nivel de aceite, de ser necesario agregue aceite de las mismas especificaciones al contenido. Este motor está equipado con un sensor de bajo nivel de aceite. El motor no puede arrancar a menos que el nivel de aceite esté por encima del límite inferior prescrito.
	• No hay chispa en el motor.	• Retire la tapa de la bujía. Limpie cualquier suciedad alrededor de la base de la bujía y luego retire la bujía. Instale la bujía en la tapa. Gire el interruptor dos en uno a la posición "RUN". Conectando el electrodo a cualquier punto de tierra del motor, tire del arrancador de retroceso para ver si saltan chispas a través de la brecha. Si no hay chispa, reemplace la bujía. Vuelva a instalar la bujía y arranque el motor según las instrucciones de este manual. • Consulte con el servicio al cliente si es necesario.
	• La bujía está salpicada de combustible.	• Retire la bujía y limpie el combustible.
	• El generador se apaga después de funcionar durante cierto tiempo.	• Gire la perilla de ventilación de la tapa del tanque de combustible a la posición "RUN". Verifique el nivel de combustible y aceite. Agréguelos si es necesario.
• El generador no tiene salida.	• El interruptor se dispara • Cables de alimentación o extensiones inadecuados • En ocasiones el control automático no viene configurado en la frecuencia de la máquina. (Configurare de acuerdo a la pág. 24)	• Restablezca los interruptores de circuito. • Revise las capacidades de los juegos de cables o extensiones en la sección de controles; tamaño del cable en este manual. • Consulte con el servicio al cliente si es necesario.

Si los problemas persisten a pesar de realizar las acciones correctivas recomendadas, contacte a un Centro de Servicio Autorizado TRUPER.

Almacenamiento

El generador debe arrancarse al menos una vez cada 2 semanas y dejarse funcionar durante al menos 20 minutos. Siga las instrucciones a continuación para el almacenamiento a largo plazo si el generador estará fuera de servicio durante 2 meses o más.

⚠ ATENCIÓN Incendio o explosión. La gasolina es altamente inflamable y extremadamente explosiva. Vacíe el tanque de combustible y cierre la válvula de combustible antes de almacenar o transportar este generador.

1. Permita que el generador se enfríe por completo antes de almacenarlo.
2. Limpie el generador según las instrucciones de la sección de Mantenimiento.
3. Drene completamente todo el combustible del tanque, la manguera de combustible y el carburador para evitar la formación de goma.
4. Cierre el interruptor de combustible para reducir el suministro de combustible.
5. Retire la placa de la cubierta exterior. Desenrosque la varilla del aceite e inclina ligeramente todo el conjunto para verter el aceite.
6. Retire la bujía y vierta aproximadamente 15 ml de aceite en el cilindro. Jale ligeramente la piola para distribuir el aceite y lubricar el cilindro. Luego, coloca la bujía.
7. Almacene la unidad en un área limpia y seca, fuera de la luz solar directa.

Transporte

Para evitar derrames de combustible durante el transporte o almacenamiento temporal, el generador debe asegurarse en posición vertical en su posición de funcionamiento normal, con el interruptor del motor APAGADO. El interruptor dos en uno debe estar en la posición APAGADO.

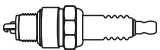
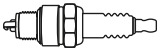
⚠ ADVERTENCIA Al transportar: No sobrecargue el tanque. No ponga en funcionamiento el generador mientras esté en el vehículo. Saque el generador del vehículo y úselo en un lugar bien ventilado. Evite un lugar expuesto a la luz solar directa cuando coloque el generador en un vehículo. Si el generador se deja en un vehículo cerrado durante muchas horas, la alta temperatura dentro del vehículo podría hacer que el combustible se vaporice, lo que podría causar una posible explosión. No conduzca por un camino accidentado durante un período prolongado con el generador a bordo. Si debe transportar el generador en un camino accidentado, drene el combustible del generador de antemano.

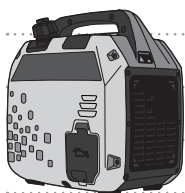
Configuración de un nuevo control (solo para GEN 201)

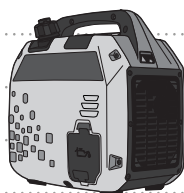
NOTA: La máquina permite sincronizar un solo control al mismo tiempo.

1. Gire el interruptor a la posición de encendido.
2. Presione el botón de arranque por 5 segundos.
3. Luego oprima el botón del control remoto durante 1 segundo.

Accesorios y repuestos

	103846	BUJ-GEN-200	Bujía para generador silencioso GEN-200
	103848	FILA-GEN-200	Filtro del depósito de aceite para GEN-200 y GEN 201
	104106	BUJ-GEN-201	Bujía para generador silencioso GEN-201





En caso de tener algún problema para contactar un Centro de Servicio Autorizado TRUPER consulte nuestra página **WWW.TRUPER.COM** donde obtendrá un listado actualizado, o llame al: **800 690-6990** u **800 018-7873** donde le informarán cuál es el Centro de Servicio más cercano.

AGUASCALIENTES **DE TODO PARA LA CONSTRUCCIÓN**
GRAL. BARRAGÁN #1201, COL. GREMIAL, C.P. 20030,
AGUASCALIENTES, AGS. TEL: 449 994 0537

BAJA CALIFORNIA **SUCURSAL TIJUANA**
AV. LA ENCANTADA, LOTE #5, PARQUE INDUSTRIAL EL
FLORIDO II, C.P. 22244, TIJUANA, B.C.
TEL: 664 969 5100

BAJA CALIFORNIA SUR **FIX FERRETERÍAS**
FELIPE ÁNGELES ESQ. RUIZ CORTÍNEZ S/N, COL. PUEBLO
NUEVO, C.P. 23670, CD. CONSTITUCIÓN, B.C.S.
TEL: 613 132 1115

CAMPECHE **TORNILLERÍA Y FERRETERÍA AAA**
AV. ÁLVARO OBREGÓN #324, COL. ESPERANZA
C.P. 24080 CAMPECHE, CAMP. TEL: 981 815 2808

CHIAPAS **FIX FERRETERÍAS**
AV. CENTRAL SUR #27, COL. CENTRO, C.P. 30700,
TAPACHULA, CHIS. TEL: 962 118 4083

CHIHUAHUA **SUCURSAL CHIHUAHUA**
AV. SILVESTRE TERRAZAS #128-11, PARQUE INDUSTRIAL
BAFAR, CARRETERA MÉXICO CUAUHTÉMOC, C.P. 31415,
CHIHUAHUA, CHIH. TEL: 614 434 0052

CIUDAD DE MÉXICO **FIX FERRETERÍAS**
EL MONSTRUO DE CORREGIDORA, CORREGIDORA # 35,
COL. CENTRO, C.P. 06060, CUAUHTÉMOC, CDMX.
TEL: 55 5522 5031 / 5522 4861

COAHUILA **SUCURSAL TORREÓN**
CALLE METAL MECÁNICA #280, PARQUE INDUSTRIAL
ORIENTE, C.P. 27278, TORREÓN, COAH.
TEL: 871 209 6823

COLIMA **BOMBAS Y MOTORES BYMTESA DE MANZANILLO**
BLVD. MIGUEL DE LA MADRID #190, COL. 16 DE
SEPTIEMBRE, C.P. 28239, MANZANILLO, COL.
TEL: 314 332 1986 / 332 8013

DURANGO **TORNILLOS ÁGUILA, S.A. DE C.V.**
MAZURIO #200, COL. LUIS ECHEVERRÍA, DURANGO,
DGO. TEL: 618 817 1946 / 618 818 2844

ESTADO DE MÉXICO **SUCURSAL CENTRO JILOTEPEC**
PARQUE INDUSTRIAL # 1, COL. PARQUE INDUSTRIAL
JILOTEPEC, JILOTEPEC, EDO. DE MÉX. C.P. 54257
TEL: 761 782 9101 EXT. 5728 Y 5102

GUANAJUATO **CÍA. FERRETERA NUEVO MUNDO S.A. DE C.V.**
AV. MÉXICO - JAPÓN #225, CD. INDUSTRIAL, C.P. 38010,
CELAYA, GTO. TEL: 461 617 7578 / 79 / 80 / 88

GUERRERO **CENTRO DE SERVICIO ECLIPSE**
CALLE PRINCIPAL MZ.1 LT. 1, COL. SANTA FE, C.P.
39010, CHILPANCINGO, GRO. TEL: 747 478 5793

HIDALGO **FERREPRECIOS S.A. DE C.V.**
LIBERTAD ORIENTE #304 LOCAL 3P, INTERIOR DE PASAJE
ROBLEDO, COL. CENTRO, C.P. 43600, TULANCINGO,
HGO. TEL: 775 753 6615 / 775 753 6616

JALISCO **SUCURSAL GUADALAJARA**
AV. ADOLFO B. HORN # 6800, COL: SANTA CRUZ DEL
VALLE, C.P.: 45655, TLAJOMULCO DE ZUÑIGA, JAL.
TEL: 33 3606 5285 AL 90

MICHOACÁN **FIX FERRETERÍAS**
AV. PASEO DE LA REPÚBLICA #3140-A, COL.
EX-HACIENDA DE LA HUERTA, C.P. 58050, MORELIA,
MICH. TEL: 443 334 6858

MORELOS **FIX FERRETERÍAS**
CAPITÁN ANZURES #95, ESQ. JOSÉ PERDIZ, COL.
CENTRO, C.P. 62740, CUAUTLA, MOR.
TEL: 735 352 8931

NAYARIT **HERRAMIENTAS DE TEPEC**
MAZATLÁN #117, COL. CENTRO, C.P. 63000, TEPEC, NAY.
TEL: 311 258 0540

NUEVO LEÓN **SUCURSAL MONTERREY**
CARRETERA LAREDO #300, 1B MONTERREY PARKS,
COLONIA PUERTA DE ANÁHUAC, C.P. 66052, ESCOBEDO,
NUEVO LEÓN, TEL: 81 8352 8791 / 81 8352 8790

OAXACA **FIX FERRETERÍAS**
AV. 20 DE NOVIEMBRE #910, COL. CENTRO, C.P. 68300,
TUXTEPEC, OAX. TEL: 287 106 3092

PUEBLA **SUCURSAL PUEBLA**
AV. PERIFÉRICO #2-A, SAN LORENZO ALMECATLA,
C.P. 72710, CUAUHTLACINGO, PUE.
TEL: 222 282 8282 / 84 / 85 / 86

QUERÉTARO **ARU HERRAMIENTAS S.A. DE C.V.**
AV. PUERTO DE VERACRUZ #110, COL. RANCHO DE
ENMEDIO, C.P. 76842, SAN JUAN DEL RÍO, QRO.
TEL: 427 268 4544

QUINTANA ROO **FIX FERRETERÍAS**
CARRETERA FEDERAL MZ. 46 LT. 3 LOCAL 2, COL. EJIDAL,
C.P. 77710 PLAYA DEL CARMEN, Q.R.
TEL: 984 267 3140

SAN LUIS POTOSÍ **FIX FERRETERÍAS**
AV. UNIVERSIDAD #1850, COL. EL PASEO, C.P. 78320,
SAN LUIS POTOSÍ, S.L.P. TEL: 444 822 4341

SINALOA **SUCURSAL CULIACÁN**
AV. JESÚS KUMATE SUR #4301, COL. HACIENDA DE LA
MORA, C.P. 80143, CULIACÁN, SIN.
TEL: 667 173 9139 / 173 8400

SONORA **FIX FERRETERÍAS**
CALLE 5 DE FEBRERO #517, SUR LT. 25 MZ. 10, COL.
CENTRO, C.P. 85000, CD. OBREGÓN, SON.
TEL: 644 413 2392

TABASCO **SUCURSAL VILLAHERMOSA**
CALLE HELIO LOTES 1, 2 Y 3 MZ. #1, COL. INDUSTRIAL,
2A ETAPA, C.P. 86010, VILLAHERMOSA, TAB.
TEL: 993 353 7244

TAMAULIPAS **VM ORINGS Y REFACCIONES**
CALLE ROSITA #527 ENTRE 20 DE NOVIEMBRE Y GRAL.
RODRÍGUEZ, FRACC. REYNOSA, C.P. 88780, REYNOSA,
TAMS. TEL: 899 926 7552

TLAXCALA **SERVICIOS Y HERRAMIENTAS INDUSTRIALES**
PABLO SIDAR #132, COL. BARRIO DE SAN BARTOLOMÉ,
C.P. 90970, SAN PABLO DEL MONTE, TLAX.
TEL: 222 271 7502

VERACRUZ **LA CASA DISTRIBUIDORA TRUPER**
BLVD. PRIMAVERA, ESQ. HORTENSIA S/N, COL.
PRIMAVERA C.P. 93308, POZA RICA, VER.
TEL: 782 823 8100 / 826 8484

YUCATÁN **SUCURSAL MÉRIDA**
CALLE 33 #600 Y 602, LOCALIDAD ITZINCAB Y MULSA,
MPIO. UMAN, C.P. 97390, MÉRIDA, YUC.
TEL: 999 912 2451

Códigos	Modelos	Marca
103278	GEN-200	TRUPER
103279	GEN-201	

Garantía. Duración: 1 año. Cobertura: piezas, componentes y mano de obra contra defectos de fabricación o funcionamiento, excepto si se usó en condiciones distintas a las normales; cuando no fue operado conforme instructivo; fue alterado o reparado por personal no autorizado por TRUPER®. Para hacer efectiva la garantía presente el producto, póliza sellada o factura o recibo o comprobante, en el establecimiento donde lo compró o en Corregidora 35, Centro, Cuauhtémoc, CDMX, 06060, donde también podrá adquirir partes, componentes, consumibles y accesorios. Incluye los gastos de transportación del producto que deriven de su cumplimiento de su red de servicio. Tel. 800-018-7873. Made in/Hecho en China. Importador TRUPER, S.A. de C.V. Parque Industrial 1, Parque Industrial Jilotepec, Jilotepec, Edo. de Méx. C.P. 54257, Tel. 761 782 9100.

Sello del establecimiento comercial. Fecha de entrega:



Manual

Inverter generator

GEN-200

2 200 W

Maximum starting power

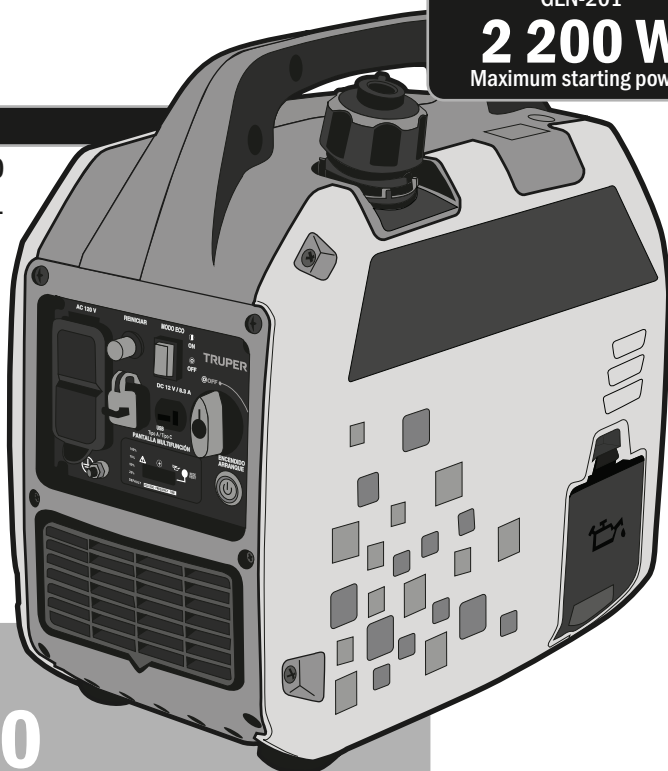
GEN-201

2 200 W

Maximum starting power

Applies for:

Codes	Items
103278	GEN-200
103279	GEN-201



GEN-200
GEN-201



Read this manual thoroughly
before using the tool.



Technical data.....	3
Fuel requirements.....	3
Electrical diagram.....	4
 General safety warnings for inverter generators.....	6
 Safety warnings for the use of inverter generators.....	7
Operator's safety.....	8
Parts.....	9
Control panel.....	10
Start up.....	13
Maintenance.....	20
Troubleshooting.....	23
Storage and transportation.....	24
Accessories and replacement parts.....	24
Notes.....	25
Authorized service centers.....	27
Warranty policy.....	28

CAUTION

To get the most out of the tool, extend its lifespan, claim the warranty if necessary, and avoid serious risks or injuries, please read this manual thoroughly before using the tool.

Please keep this manual for future reference.

The illustrations in this manual are for reference only and may differ from the real appearance of the tool.

Use and care recommendations



 **DO NOT START** the generator **WITHOUT OIL** or the engine will suffer serious damage due to lack of lubrication.



 For better performance and durability, use higher-octane **UNLEADED** gasoline. In Mexico, using **PREMIUM** gasoline is recommended. Never use gasoline that is contaminated or mixed with oil or additives.



 **DO NOT** connect devices that exceed the maximum working power.

 Position the generator on a **STABLE AND FLAT SURFACE**.



 **DO NOT OPERATE THE GENERATOR IN RAINY OR HUMID CONDITIONS.** Refrain from using the machine with wet hands.



 Perform regular maintenance on your machine (pages 20, 21 and 22).

	GEN-200	GEN-201
Code •	103278	103279
Description •	Inverter generator	Electric start inverter generator
Engine rated power •	2 300 W (3 Hp)	
Engine •	4 cycles	
Displacement •	80 cm ³ (cc)	
Fuel •	Gasoline	
Fuel tank •	4 L	
Output •	2 contacts of 120 V AC (single-phase) 2 USB ports 5 V DC (Type A / Type C) 1 contact 12 V DC for battery charging	
Voltage •	120 V ~ / 60 Hz / 5 V c.c. 12 V c.c.	
Battery •	Uses 1 12 VDC, 1.6 Ah lithium-ion battery (included) The remote control uses 1 CR2016 3 V DC lithium battery (included).	
Maximum starting power •	2 200 W	
Maximum working power •	1 900 W	
Noise level •	66 dB a 7 m	
Duty cycle •	30 min of rest per consumed tank.	

Fuel requirements



For better performance and durability use higher-octane gasoline. In Mexico, we suggest using PREMIUM gasoline.

- The equipment has an air-cooled 4-stroke motor using pure unleaded gasoline.
- For no reason at all mix oil with the fuel.

WARNING • For no reason at all use fuel mixed with ethyl alcohol (gasohol), ethanol or methanol. These attract humidity causing separation and acid build up when stored. Acidity can damage the motor fuel system when stored.

- To avoid having problems with the motor, please drain the fuel system before storing the equipment 30 days or longer. Drain the gasoline tank, start the motor and leave it running until the fuel lines are empty. Next season, use fresh gasoline.

- Never use inside the gasoline tank products to clean motors or carburetors. Those products can cause permanent damage to the Motor.

Do not use the equipment in closed areas.

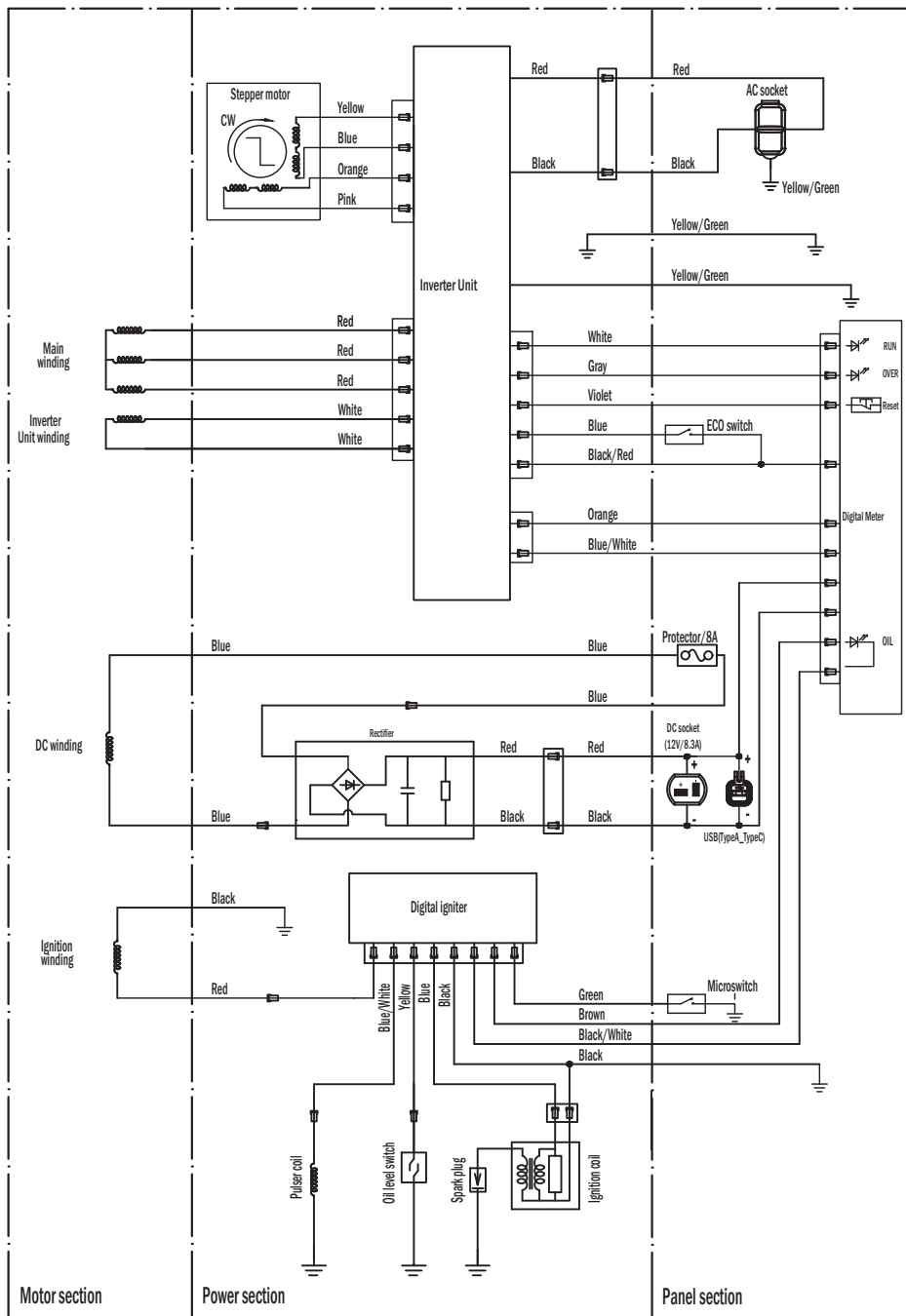
DANGER • Avoid breathing accumulated carbon monoxide, an odorless, toxic and potentially fatal gas.

Never smoke near fuel.

DANGER • Do not smoke near the filling-up area or while operating the equipment.



GEN-200



TRUPER

NOTE: Due to the constant improvements of this equipment, the cable diagram is referencial.





WARNING Read all safety warnings and all instructions listed below carefully. Failure to follow any of them may result in electric shock, fire, and/or serious injury. **Keep the warnings and instructions for future reference.**

Work area

Keep your work area clean and well-lit.

Cluttered and dim areas can lead to accidents.



Do not operate the tool in explosive atmospheres, such as in the presence of flammable liquids, gas, or dust.

The electric tools produce sparks that can ignite flammable material.



Keep children and other individuals at a safe distance while using the equipment.

Distractions can cause loss of control and lead to accidents.



Operate the generator ONLY outdoors.

Do not operate the generator indoors. The generator produces carbon monoxide: a highly toxic, odorless gas. Inhaling it can cause nausea, fainting, or even death.



Electrical safety

Electrical tool plugs must match the outlet. Never modify the plug in any way. Do not use adapters with grounded electrical tools.

Unmodified electrical tools and matching plugs will reduce the risk of electric shock.



Avoid bodily contact with grounded surfaces, such as pipes, radiators, stoves, and refrigerators.

There is an increased risk of electric shock if your body is grounded.

Do not expose the tool to rain or humid conditions.

Water entering the tool increases the risk of electric shock.

Do not handle the generator or electrical cords while standing in water, barefoot, or with wet hands or feet.

Water increases the risk of electrical shock.

Do not use equipment with electrical cords that are frayed, broken, stripped, tangled, or damaged in any way.

Damaged or tangled cords increase the risk of electrical shock.

Only use flexible extension cords coated with rubber (in accordance with IEC 245-4) or its equivalent.

Using inadequate extensions increases the risk of electrical shock.

Personal safety

Be alert, watch what you are doing, and use common sense when handling a tool. Do not use it if you are tired or under the influence of drugs, alcohol, or medication.

A moment of distraction while using the tool can cause personal injury.

Use safety equipment. Always wear eye protection.

The use of safety equipment such as safety glasses, dust mask, slip-resistant shoes, helmet, and ear protection in appropriate conditions significantly reduces the risk of personal injury.



Avoid accidental starts. Disconnect all equipment from the generator before starting it.

Unattended power tools with the switch in the on position can cause accidents.

Remove any wrenches or adjusting tools before starting the generator.

Wrenches or tools left on the rotating parts of the tool can cause personal injury.

Do not exceed your range of motion. Keep both feet firmly planted on the ground and always maintain balance.

This allows better control of the tool in unexpected situations.

Dress appropriately. Do not wear loose clothing or jewelry. Keep your hair, clothing, and gloves away from moving parts.

Loose clothes, jewelry, or long hair may caught in moving parts.



Do not touch the exhaust while the generator is running.

The temperature of the muffler and nearby areas can exceed 65 °C (150 °F). To avoid burns, let the engine cool down before handling or storing the generator.

Generator use and care

Do not overload the generator. Use it within the range for which it was designed to ensure efficient and safe operation.

Do not use any device to increase the generator's capacity.



Only connect suitable power tools.

Do not use power tools for heavy-duty tasks for which they were not designed.

Do not use power tools if the switch does not work.

Any power tool that cannot be turned on or off is dangerous and should be repaired before operation.

Turn off the generator and wait for the engine to cool down before making any adjustments, changing accessories, or storing it.

This reduces the risk of burns or accidentally starting the equipment.

Store the tools out of the reach of children and do not allow them to be handled by individuals unfamiliar with the tools or their instructions.

Power tools are dangerous in untrained hands.



Maintain the tool. Ensure that the moving parts are not misaligned or jammed, and that there are no broken parts or other conditions that may affect its operation. Repair any damage before using the tool.

Many accidents are caused by inadequate tool maintenance.



Keep the tools in the best condition possible.

Connect tools to the equipment that are in optimal condition to ensure good work and safe operation.

Use the generator, its components, and accessories according to these instructions and in the manner intended for the type of work, under suitable conditions.

Using the tool for applications other than those for which it is designed could lead to a hazardous situation.

Service

Repair the tool at a TRUPER Authorized Service Center using only identical replacement parts.

Maintain the safety of the tool.



Safety warnings for the use of inverter generators



TRUPER

 Pay attention to this safety alert symbol. Obey all safety signs followed by this symbol to avoid potential property damage, **INJURIES**, or **DEATH**.

Each safety message is preceded by a safety alert symbol and one of three words: CAUTION, WARNING, or DANGER.

 **CAUTION** Indicates a hazardous situation that, if not strictly followed, will result in substantial property damage, serious injuries, or **DEATH**.

 **WARNING** Indicates a hazardous situation that, if not strictly followed, may result in property damage, serious injuries, or **DEATH**.

 **DANGER** Indicates a hazardous situation that, if not strictly followed, could result in property damage or injuries.

 **WARNING** **READ THIS MANUAL COMPLETELY BEFORE OPERATING.**

DO NOT operate this generator until you have read ALL safety, operation, and maintenance instructions listed in this manual.

Failure to follow instructions may result in property damage, **INJURIES**, or **DEATH**.

The warnings and precautions discussed in this manual cannot cover all possible conditions and situations that may occur. The operator must understand that common sense and caution are factors that cannot be built into this product but must be considered by the operator.

 **WARNING** This generator is intended for residential consumer use only.

Air-cooled generators cannot run continuously.

No modification of any part of the generator is allowed.

 **CAUTION** **TOXIC GASES.** Engine exhaust gases contain carbon monoxide, an odorless and colorless poisonous gas. **USING THE ENGINE INDOORS CAN KILL YOU!**

NEVER use it inside any building or enclosed space, **EVEN** if doors and windows are open. Place the engine in a well-ventilated area and carefully consider wind and airflow when positioning the engine.

 **WARNING** **KICKBACK.** The rapid retraction of the starter cord can pull the hand and arm toward the engine faster than it can release. Unintentional starting can result in entanglement, traumatic amputation, or laceration. Broken bones, fractures, bruises, or sprains.

 **WARNING** **FIRE.** Operating this engine may generate sparks that can ignite fires around flammable materials. This engine is equipped with a spark arrestor muffler. If the engine will be used near flammable materials or on lands covered with materials such as crops, forests, brush, grass, or other similar elements, then an approved spark arrestor must be installed.

Consult local firefighters to learn about laws or regulations related to fire prevention requirements. Flammable materials can catch fire when in contact with hot surfaces. Do not place flammable objects within 1.5 meters.

 **WARNING** **HOT SURFACE.** Running engines generate heat. Serious burns can occur upon contact. **DO NOT** touch the engine while it is running or immediately after stopping. Avoid contact with hot exhaust gases.

 **WARNING** The battery requires maintenance; if you have any doubts, contact a TRUPER service center.

 **WARNING** **FIRE OR EXPLOSION.**

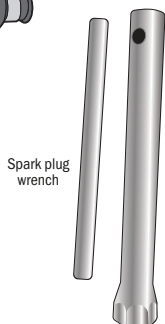
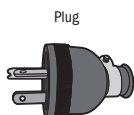
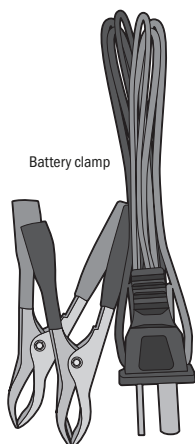
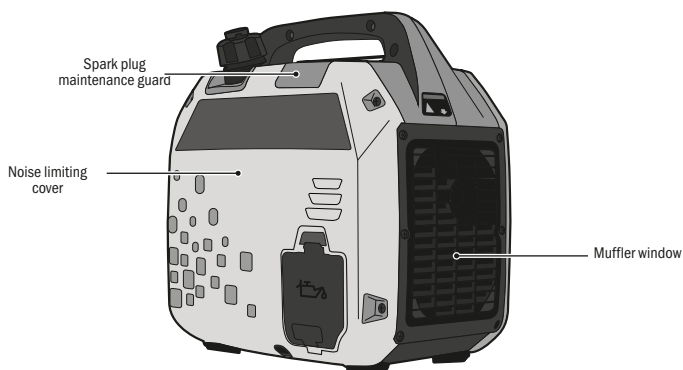
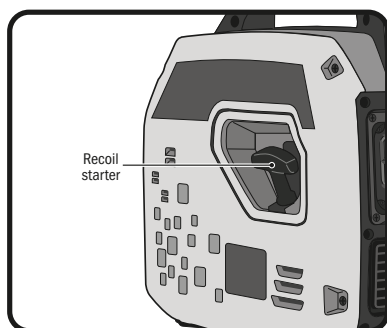
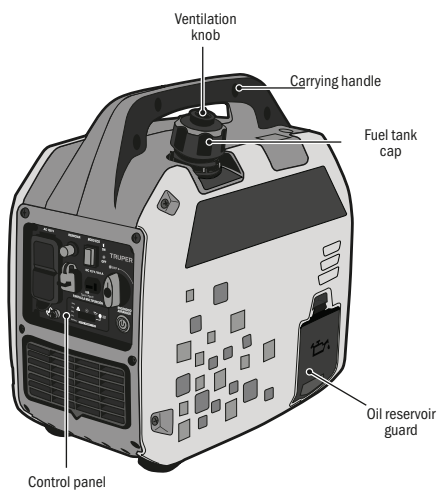
- Gasoline is highly flammable and extremely explosive.
- Fire or explosion can cause serious burns or death.
- Keep flammable objects away when handling gasoline.
- Fill the fuel tank outdoors and in a well-ventilated area with the engine turned off.
- Always clean up spilled fuel and wait until it dries before starting the engine.
- **DO NOT** operate the engine if there are leaks in the fuel system.
- Use proper procedures for fuel storage and handling.
- **DO NOT** store fuel or other flammable materials nearby.
- Empty the fuel tank before storing or transporting this engine.
- Keep a fire extinguisher nearby and be prepared in case a fire starts.

⚠ WARNING Before each use, check for loose or damaged parts, signs of oil or fuel leaks, and any other condition that may affect proper operation. Repair or replace immediately all damaged or defective parts. Locate all operation controls and safety labels. Ensure all safety instructions are in the correct position and condition. Operate only on level surfaces. DO NOT expose the generator to areas with excessive moisture, dust, or dirt. Always keep all safety guards in place and in proper working condition. DO NOT allow any material to block cooling openings. DO NOT allow children or untrained persons to operate the generator. DO NOT leave the generator unattended. Turn off the generator before leaving the area. Leave 1 meter of space around the generator to ensure good ventilation.

⚠ CAUTION MOVING PARTS. Moving parts can cause serious injuries. Keep hands and feet away. DO NOT operate the engine with covers, linings, or protectors not included in the machine's original design. DO NOT wear loose clothing, dangling cords, or items that can get caught. Tie back long hair and do not wear jewelry. Moving parts can catch hands, feet, hair, or clothing of the operator, causing traumatic amputation or fractures. NEVER place fingers, hands, or body near the engine when it is running.

⚠ CAUTION ELECTRIC SHOCK. This generator produces powerful voltage, and electricity CAN KILL YOU. This generator must be properly grounded to help prevent electric shocks. Improper grounding of the generator can result in electrocution. Consult an electrician to understand grounding requirements. The installation must be performed by a certified electrician. Incorrect installation can result in electric shocks and death.

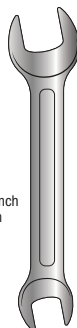
To reduce the risk of electric shocks, DO NOT use worn, frayed, stripped, or otherwise damaged electrical cables. DO NOT touch exposed wires or plugs. DO NOT operate the generator in rainy conditions. Keep the generator dry. DO NOT handle the generator or electrical cables while standing in water, barefoot, or with wet hands or feet. Keep children or pets away from the generator. DO NOT connect any generator to the building's electrical system without the proper use and installation of a transfer switch installed by a qualified electrician. When using the generator as a backup power source, notify the utility company. Use an approved transfer generator to isolate the generator from the electrical grid. Failure to isolate the generator from the electrical grid can result in death or injury to utility workers due to electric back feed.

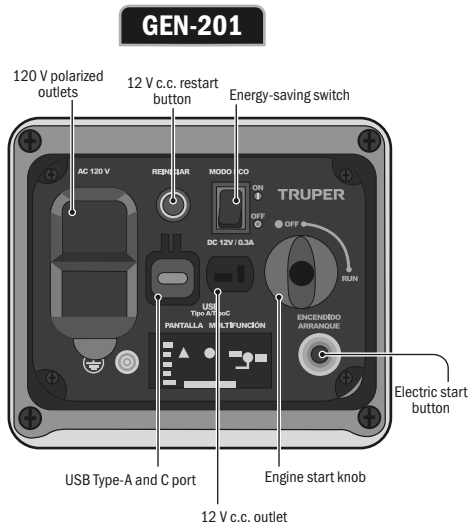
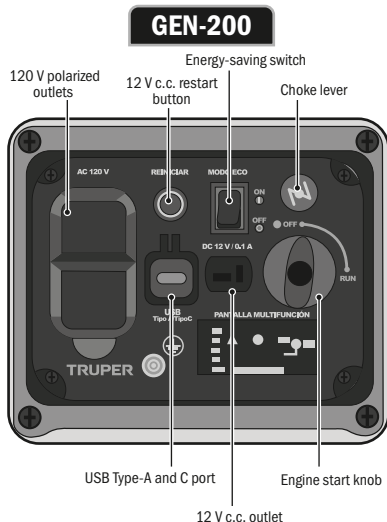


Nut for battery
grounding connection
(GEN-201)



Combination wrench
10 mm - 8 mm





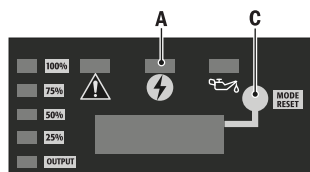
Control panel

Multifunction display (green)

The operation indicator (A) lights up when the generator is turned on, while the digital voltmeter simultaneously turns on. The digital voltmeter allows monitoring of the following parameters.

- Maximum available voltage: U 120 (Voltage 120 V~)
- Operating frequency: F 60.0 (Frequency 60 Hz)
- Operating time per session: A 0.0 (1 hour)
- Total operating time: 009.8 (9.8 hours)
- To switch between voltmeter parameters, press button (C).

On the left side of the display are five indicators (OUTPUT, 25%, 50%, 75%, 100%) that light up depending on the power demanded by the generator during operation.

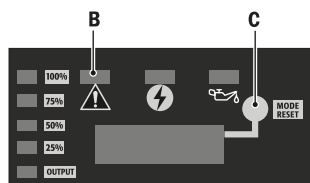


Overload indicator (red)

When the overload indicator (B) is on and the display shows 0, it means the generator is overloaded and may cause the frequency converter to overheat or the AC voltage to increase. At this point, the AC protector kicks in, cutting off the generator's output to protect the electrical equipment and the generator itself.

NOTE: The operation indicator (green) will turn off, and the overload indicator (red) will turn on, but the engine is still in operating mode. When the generator has no output and the overload indicator is on, follow these steps:

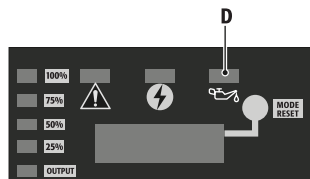
- 1.Reduce the total power of electrical devices connected to the generator's rated output range.
- 2.Ensure all devices are functioning correctly before connecting them to the generator. If a device starts operating abnormally, turn off and disconnect the equipment from the generator.
- 3.Press the reset button (C).



Oil level indicator (yellow)

When the oil level drops below the lower limit, the oil protection system will automatically stop the engine, and the oil level indicator (D) will flash when pulling the cord. The engine will not operate until the oil is filled to the proper level.

NOTE: If the engine shuts off or does not start, turn the two-in-one switch to the "RUN" position and then pull the cord. If the oil level indicator lights up, it indicates a lack of oil. Add oil to the proper level and restart the engine.



Choke lever

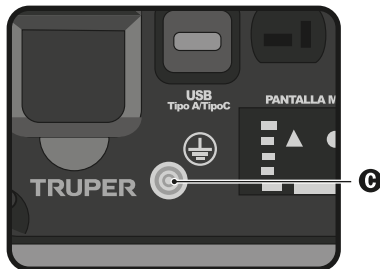
For a cold start, close (pull) the choke lever. When starting hot, open (push) the choke lever (A).

NOTE: Applies only to GEN-200



Ground terminal

The ground terminal (C) is designed to prevent electric shocks when connected to the ground cable. The generator must be properly grounded before operation.



Energy-saving switch

When the energy-saving switch (B) is in the "ON" position, the equipment controls the engine rotation speed according to the connected loads. There will be low fuel consumption and low noise levels. When the energy-saving switch is in the "OFF" position, the engine will always run at the nominal rotation speed, regardless of the connected loads.

NOTE: Set the energy-saving switch to the "OFF" position when connecting to an air compressor, submersible pump, etc., as these devices require a large starting current.



Engine control knob

When the switch (D) is in the "OFF" position, it indicates that the engine switch and fuel switch are off.

When the switch (D) is in the "RUN" position, it indicates that the engine switch and fuel switch are on.



Reset button

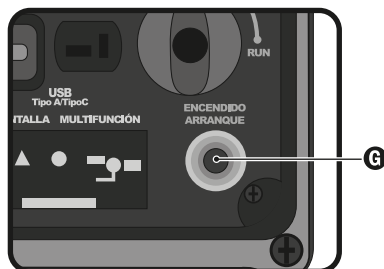
The reset button is used to restore the 12V DC output in case of overload. To restore the output, reduce the load and press the reset button (E).



Electric start button

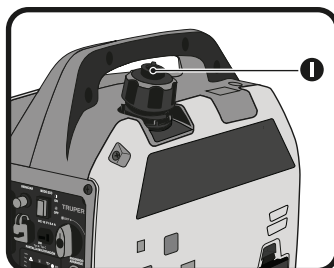
To start the generator, press the button (G) with your finger for 3 seconds.

NOTE: Applies only to GEN-201



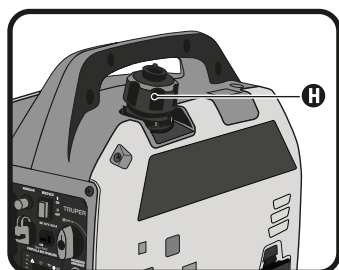
Ventilation knob

The fuel tank cap is equipped with a ventilation knob to prevent fuel leaks. The ventilation knob must be in the "ON" position when operating the generator. This allows fuel to be injected into the carburetor and start the engine. To prevent fuel leaks, turn it to the "OFF" position when transporting or when the generator is not in use (I).



Fuel start cap

Remove the fuel tank cap by turning it counterclockwise (H).



Operation checklist

- Use the generator **ONLY OUTDOORS** and place it in a well-ventilated area.
- Operate the generator only on a flat and level surface and in a clean, dry operating environment.
- Allow a 1-meter space on all sides of the generator while operating it outdoors.
- Operate the generator in specified areas; consult with local authorities. In some areas, it may be necessary to register the generator with the utility company. Generators used at construction sites may be subject to additional rules and regulations.

⚠ CAUTION TOXIC GASES. The generator's exhaust gases contain carbon monoxide. **Using the engine indoors CAN BE FATAL! NEVER** use it inside a building or any type of enclosure, **EVEN** if doors and windows are open. Place the generator in a well-ventilated, clean area. Consider the wind direction and airflow when positioning the engine.

⚠ CAUTION • At high altitudes, the fuel quantity in the carburetor mixture increases, decreasing performance and increasing fuel consumption.

- Even with proper carburetor adjustment, engine power decreases by 3.5% for every 305 m (1 000 feet) above 2 100 m (6 890 feet) above sea level. Power loss will be more significant if carburetor adjustments are not made. Consult a TRUPER Authorized Service Center for adjustments.

Operation control

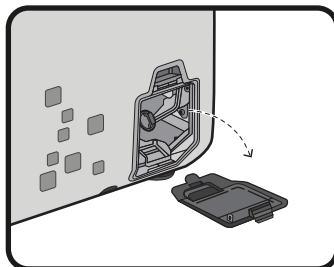
- Check for loose or damaged parts, signs of oil or fuel leaks, and any other conditions that may affect proper operation.
- Repair or replace any damaged or defective parts immediately.

⚠ WARNING • Failure to address issue(s) before operation may result in property damage, serious injuries, or **DEATH**.

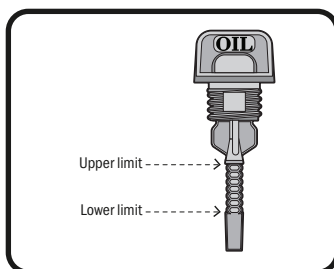
- Remove any excessive dirt or debris, especially around the muffler and pull cord.
- DO NOT move or tilt the generator during operation.
- Use the generator only for its intended purposes. If you have questions about heavy-duty use, consult your local distributor.

Engine oil check

- Place the engine on a level surface with the engine off. Check the engine oil level.



- Remove the oil maintenance cover. Pull out the oil dipstick and wipe it clean.
- Reinsert the dipstick into the hole; rest it on the oil fill neck, DO NOT screw the cap into the hole.
- Remove the dipstick again and check the oil level. The level should be between the upper and lower limits.
- Fill up to the upper limit mark on the dipstick with the recommended oil if the oil level is too low.



- Reinstall and fully tighten the oil dipstick.
 - Reinstall the oil maintenance cover.
 - Refer to the instructions for adding oil in the MAINTENANCE section for more information.
- Oil Capacity (nominal): The oil reservoir requires at least 10 oz of SAE-10W30 oil.

⚠ WARNING • Oil is a crucial factor affecting performance and lifespan. Use recommended 4-stroke automotive oil as outlined in the MAINTENANCE section of this manual.

⚠ DANGER • Operate the generator only on level surfaces. The engine is equipped with a low oil level sensor that will automatically shut down the engine when the oil level drops below the safe limit. To prevent unexpected shutdowns, fill up to the upper limit and regularly check the oil level.

⚠ WARNING • This engine is not filled with oil before leaving the factory. Any attempt to start the engine before properly filling it with the recommended type and amount of oil can cause engine damage and void the warranty.

⚠ WARNING • Do not overfill the fuel tank above the upper limit. Overfilling will result in engine shutdown. NEVER use engine or carburetor cleaning products in the fuel tank, as it may cause permanent damage.

• It's important to prevent the formation of gum deposits in essential parts of the fuel system, such as the carburetor, fuel filter, fuel hose, or tank during storage. Additionally, experience indicates that fuels mixed with alcohol (known as gasohol, ethanol, or methanol) may attract moisture, leading to separation and acid formation during storage.

• Acidic fuel can damage the generator's fuel system during storage. Be sure to review the instructions given in the "Storage" section.

• The effects of old, stale, or contaminated gasoline are not covered by the warranty.

⚠ DANGER • To minimize the formation of gum deposits in your fuel system and ensure easy starting, do not use leftover gasoline from the previous season.

⚠ DANGER • Allow the generator to cool for at least two minutes before removing the fuel cap when adding fuel.

• Loosen the fuel cap slowly to release any pressure in the tank.

Fuel check for the generator

- With the engine off, check the fuel level. Refill the fuel tank if necessary.
- Use regular, clean, and fresh unleaded gasoline.
- DO NOT mix oil with gasoline. Always clean up any spilled fuel.

⚠ DANGER • Pressure can build up in the fuel tank. Allow the generator to cool for at least two minutes before removing the fuel cap. Loosen the fuel cap slowly to release any pressure in the tank. Make sure not to overfill above the upper limit mark. Always leave space for fuel expansion of 1 gal.

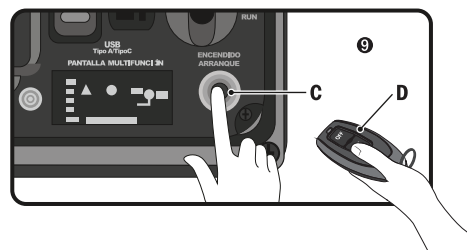
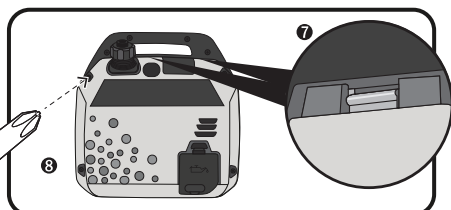
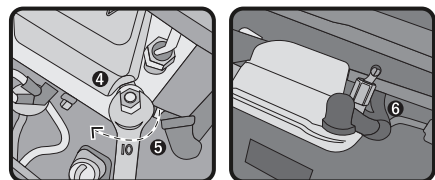
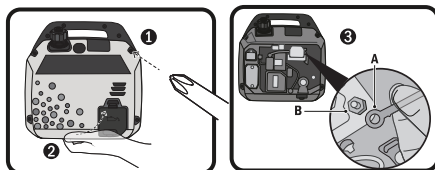
⚠ CAUTION • **FIRE OR EXPLOSION.** Gasoline is highly flammable and extremely explosive.

- Keep flammable items away when handling gasoline.
- Fill the fuel tank outdoors and in a well-ventilated area with the generator off.
- Always clean up any spilled fuel and wait until the fuel has dried before starting the generator.
- DO NOT operate the generator with known fuel system leaks. Regularly check for any leaks in the fuel system.
- Use proper fuel storage and handling procedures. DO NOT store fuel or other flammable materials nearby.
- Have a fire extinguisher handy and be prepared if a fire starts.

Instructions for battery grounding for electric start (GEN-201)

WARNING: The internal battery is disconnected at the factory. To enable the electric start, please follow these steps:

1. Remove the orange cover on the right side. Use a phillips screwdriver (not included) to loosen the 4 screws.
2. Gently pull the bottom of the cover to remove it.
3. Identify the battery (A) ground cable and the cylinder head bolt (B) for fixing.
4. Place the battery terminal on the battery terminal bolt cylinder head and secure it with the nut (included).
5. Using the 10 mm spanner wrench (included) tighten firmly clockwise the nut to secure the battery terminal.
6. Place the plastic cap over the terminal.
7. Assemble the guard, first insert the latches tops on the casing and then press the part lower.
8. Tighten the 4 case screws until you feel a light resistance and then apply 1/2 turn additional for correct fixation.
9. The generator can now be started by:
 - Start button on the dashboard (C).
 - Remote control (D).



Electrical devices

- Disconnect all electrical devices from the generator before starting the engine.
- The generator may be difficult to start with electrical devices connected.
- The power of the connected electrical devices must not exceed the maximum power of the generator, refer to the parameter sheet for guidance.

Generator grounding

The generator must be properly grounded to a suitable earth connection. This helps prevent electric shocks in case of a ground fault condition in the generator or connected electrical devices.

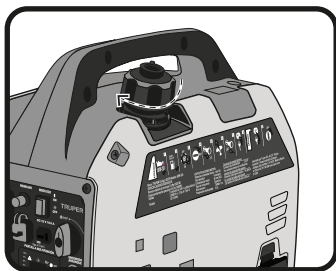
Proper grounding also helps dissipate static electricity, which often builds up in ungrounded devices.

⚠ CAUTION • Electric Shock. Failure to properly ground the generator can result in electric shocks. A grounding terminal is provided on the generator. For remote grounding, connect a piece of thick gauge copper wire (4 mm²) between the generator's ground terminal and a copper rod driven into the ground.

- Local electrical codes may also require proper grounding of the unit.
- We strongly recommend consulting with a qualified electrician to understand grounding requirements in your area.

Generator start up

- Perform the operation checklist and remove all loads.
- Turn the ventilation knob on the fuel cap to the "ON" position to ensure fuel flow.



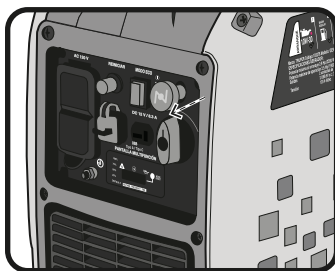
- Turn the two-in-one switch to the "RUN" position.



- Set the energy-saving switch to the "OFF" position. **(NOTE: Set the energy-saving switch to "OFF" when a large current start is required.)**



(For GEN-200) Pull the choke lever to close the valve.



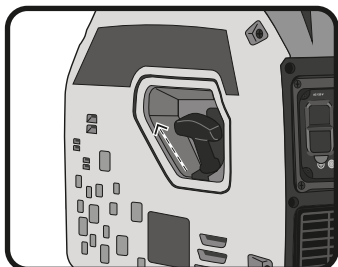
⚠ DANGER • The choke position for starting may vary depending on various factors. If restarting a warm engine, pulling the choke lever is not necessary.

ATTENTION: The machine is equipped with an oil level sensor to prevent operation with an empty crankcase. Before starting the machine, add the appropriate amount of oil as specified on pages 21 and 22.

Starter cord start

⚠ WARNING • Check the condition of the starter cord before operating. Replace it immediately if the cord is worn out.

- When starting the engine, grip the starter handle and pull slowly until you feel resistance. Then, pull quickly to start the engine. While pulling the cord, firmly grip the transport handle to prevent the generator from falling.



⚠ WARNING • **BACKLASH.** The quick retraction of the starter cord can pull your hand and arm towards the engine faster than you can release it.

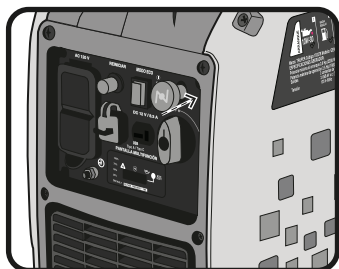
- Unintended starting can result in entanglement, traumatic amputation or laceration, fractures, bruises, or sprains.

⚠ WARNING • The engine starting time must not exceed 15 minutes. If the engine does not start, allow the starter motor to cool for a minute before attempting again. Failure to follow this rule can damage the starter.

⚠ WARNING • If the engine does not start after three attempts or shuts off after starting, inspect and ensure that the generator is placed on a level surface and sufficient oil has been added to the engine.

- If the engine is equipped with an oil level indicator, it may prevent the engine from starting when the oil in the crankcase is below the minimum level.
- During the starting period, routinely inspect the engine oil. Refer to the maintenance section for the recommended maintenance interval.
- After the engine successfully starts and the temperature rises, push the choke lever to open the valve. If the engine runs unevenly (vibrates), push the choke lever to the halfway open position. Then, push it to the fully open position after the engine runs smoothly.

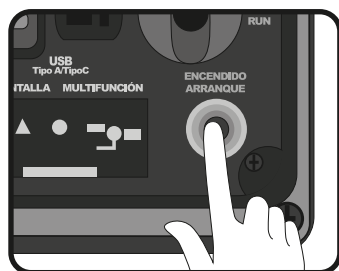
This point applies only to the GEN-200.



⚠ WARNING • If the engine is warm, open the choke lever when restarting the engine.

Electric Start (GEN-201)

Press the electric start button for 3 seconds and release it after the engine starts.



- If the starter motor cannot turn the engine, release the switch button. Do not attempt to restart the engine before identifying the cause(s).
- Modifying or using another battery to start the engine is not allowed.
- If the engine speed rises above the starter motor speed but does not stay running (fails to start), then the engine must be stopped completely before attempting to start it again. If when the flywheel starts to turn automatically, the starter motor is still engaged, there may be a conflict between the outer ring gear of the flywheel and the starter motor pinions, which could damage the starter motor.

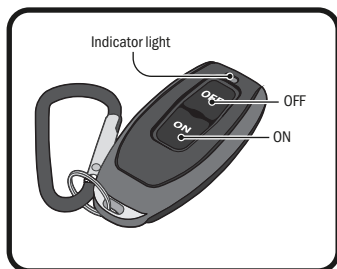
⚠ WARNING • When the generator's starter battery has low voltage and the generator start does not work, ensure that the fuel cap is in the ON position.

Remote start key (GEN-201)

- Set the engine ignition knob to the RUN position.
- Press and hold the ON button on the remote control for 1 second to start.

NOTE: Sometimes, the generator may take several attempts to start in cold weather. If the machine does not start within the first 10 seconds, wait 30 seconds before trying again.

- If the engine turns a little and then stops when you press the start button, it may indicate a low battery for manual starting.



- After all the previous operations, the battery can be charged normally.
- The remote control uses 1 CR2016 3 V DC lithium battery (included).

⚠ WARNING • Starting or shutting down the generator is prohibited when the generator's output terminal is connected to an electrical device and the electrical device is in the "ON" state.

Connecting to electrical devices

NOTE:

1. Inspect the power cord for damage before use.
There is a risk of electric shock from crushing, cutting, or heat damage.
2. Ensure that the generator is properly grounded. If electrical devices require grounding, the generator must also be grounded.
3. Allow the engine to stabilize and warm up for a few minutes after starting.

4. Ensure that electrical devices are in the "OFF" position.
5. Connect and turn on electrical devices.
6. Turn off all electrical devices and disconnect them from the generator.
7. If the generator supplies power to multiple devices or electrical loads, start with the largest one first and the smallest one last.

⚠ CAUTION • If connected devices overheat, turn them off and disconnect them from the generator.

⚠ CAUTION • **ELECTRIC SHOCK.** To reduce the risk of electric shock, DO NOT use worn, frayed, peeled, or otherwise damaged electrical cables. DO NOT touch bare wires or plugs. DO NOT handle generators or electrical cables while standing in water, barefoot, or with wet hands or feet.

⚠ CAUTION • DO NOT overload the generator.

- Exceeding the generator's capacity can damage both the generator and the connected electrical devices.

- Ensure that the generator can supply enough rated watts (running) and starting watts for the electrical devices simultaneously. Follow these simple steps to calculate the required running and starting watts for your purposes.

- a. Count the electrical devices that will be powered at the same time.
- b. The amount of power needed to operate the devices is the total sum of their rated watts (running).
- c. The starting power is the energy needed shortly after starting the electrical devices. Since not all devices start at the same time, the starting power can be estimated by adding the maximum power of all devices to the total power calculated in step "b".

⚠ WARNING • It is necessary to equip with a circuit protector or switch to isolate the generator from the electrical grid when the generator is primarily used as a backup. Failure to isolate the generator from the electrical grid can result in injury or death to electrical utility workers and damage to the generator due to electrical power backflow.

Wattage reference

Electrical device		Rated power (W)	Starting power (W)
Appliances	27" (68.5 cm) computer	80	100
	Energy-saving lamp	5-50	5 -50
	Electric grill	1000	1000
	Computer	250	250
	Fan	50	100
	Washing machine	250	500
	Refrigerator	50	300
	Air conditioner	1600	3200
Power tools	Electric hammer	1000	1500
	Impact hammer	3000	6000
	Water pump	2200	5000
	Welder	5000	7500
	Air compressor	5000	10000

Generator shutdown

- Disconnect all electrical equipment from the generator panel.

⚠ WARNING • NEVER stop the engine with connected electrical devices in operation.

- Allow the generator to run without a load for a few minutes to stabilize the internal temperatures of the engine and the generator.
- Turn the two-in-one switch to the "OFF" position.
- For GEN-201 with remote control
- Repeatedly press the "OFF" button for 2-3 seconds to stop the generator.

NOTE: Replace the battery when the control distance is insufficient and/or when the indicator light on the remote control is not working. Refer to the maintenance section for more information.

If the generator will not be in service for more than 2 weeks, turn the knob to the "OFF" position or the battery will run out of power and the generator will not start.

- Turn the energy-saving switch to the "ON" position.



It is the operator's responsibility to complete all scheduled maintenance in a timely manner. Correct any issues before operating the generator.

Always follow the inspection and maintenance recommendations, as well as the schedules outlined in this manual.

⚠ WARNING Incorrect maintenance or failure to address a problem before operation can cause malfunction and result in property damage, serious injuries, or DEATH. Improper maintenance will void the warranty.

⚠ CAUTION Accidental starts can cause serious injuries or death. Remove the spark plug cap and ground the generator before performing any service.

⚠ WARNING The filter element may contain PAH, which is harmful to health. Please use gloves to protect yourself during air filter maintenance.

Maintenance schedule

Turn off the generator before servicing, disconnect all electrical devices and the battery (if equipped), and allow the generator to cool completely. Service the generator in a clean, dry, flat area to prevent accidents during servicing.

Follow the service intervals indicated in the table below. Service your generator more frequently when operating in adverse conditions. Consult your local authorized service dealer for your generator's or engine's maintenance needs.

NOTE 1: Applicable types (if available).

NOTE 2: Before and after each season (whichever comes first).

NOTE 3: Perform service more frequently in adverse, dusty, or dirty conditions.

NOTE 4: Service should be performed by knowledgeable and experienced owners or by the authorized dealer.

		Before use	After the 1st month or 20 hrs	Every 3 months or 50 hrs (note 1)	Every 6 months or 100 hrs (note 2)	Every year or 300 hrs (note 2)
Engine oil	check	✓				
	replacement		✓*		✓	
Air filter	check	✓				
	cleaning			✓	Change	
Spark plug	check and adjustment				✓	
	replacement					✓
Spark arrester	cleaning				✓	
Idle speed	check and adjustment					✓
Valve clearance	check and adjustment					✓

1. If the generator is operating in very dusty environments, carry out maintenance more frequently.

2. Go to a TRUPER authorized service center to carry out this service.

*This only applies to the first oil change.

Generator maintenance

- Use a damp cloth to clean the exterior surfaces of the generator. Use a soft brush to remove dirt and oil.
- Use compressed air at 25 PSI (172.369 kPa) to clean dirt and debris from the generator.
- Inspect all ventilation grilles and cooling slots to ensure they are clean and unobstructed.

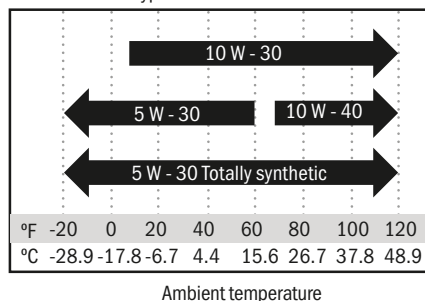
⚠ WARNING • Do not use water to clean the generator. Water can enter the generator through the cooling slots and damage the generator windings.

⚠ WARNING • Do not modify the generator in any way. Do not tamper with the speed regulator. The generator supplies the correct frequency and voltage when running with the factory settings. Tampering with the factory speed regulator will void the warranty.

Engine maintenance

- Use only four-stroke engine oil with SJ, SL, or equivalent levels, meeting API standards or higher.
- Check the API label on the oil bottle or other container and ensure that the letters "SJ, SL" or the equivalent level are on the label.
- SAE 10W-30 is recommended for general use at all temperatures. Other viscosities shown in the chart can be used when the average temperature in your area is within the indicated range.

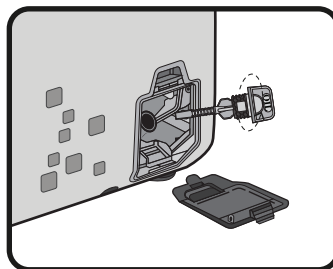
Type of recommended oil



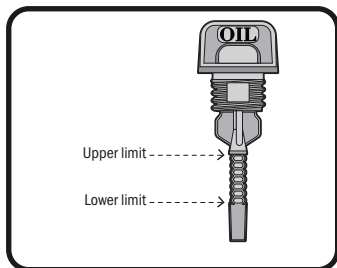
Oil capacity (Nominal)

Adding Oil

- Place the engine on a level surface.
- Remove the measuring dipstick and clean it.



- c. Add the recommended oil up to the upper limit indicated on the dipstick.
- d. Tighten the dipstick completely.
- e. Dispose of the used oil at an approved facility.



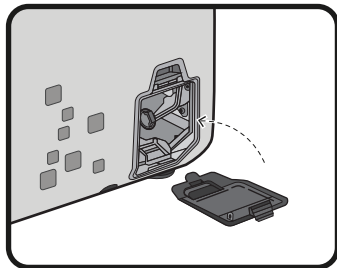
Checking the oil level

⚠ WARNING Reinstall the dipstick in the hole; rest it on the oil fill neck. DO NOT screw the cap into the hole. Properly dispose of any used oil at an approved facility.

Oil change

⚠ WARNING Change the oil when the engine is warm due to operation. The oil temperature can reach up to 140 °C when hot, and caution should be exercised when changing the oil to avoid burns.

- a. Place the machine on a leveled surface that is 300 mm higher than the ground.
- b. Remove the oil maintenance cover.



- c. Place the used oil pan on the ground.
- d. Remove the dipstick and tilt the machine to pour out the oil.
- e. Add the recommended oil up to the upper limit.
- f. Tighten the dipstick completely.
- g. Properly dispose of any used oil at an approved waste management facility.
- h. Reinstall the oil maintenance cover.

⚠ WARNING The engine is not filled with oil at the factory. Any operation before it has been properly filled with the recommended type and amount of oil can result in engine damage and void the warranty.

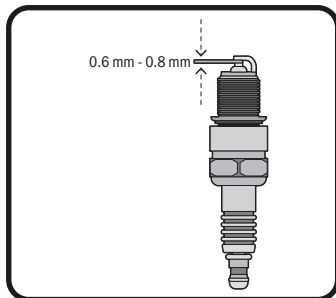
Air filter

- a. Remove the housing.
- b. Loosen the filter securing clamp and remove the air filter cover.
- c. Take out the foam filter.
- d. Wash it with liquid detergent and warm water.
- e. Squeeze it thoroughly on a clean cloth.
- f. Soak it with clean motor oil.
- g. Squeeze on a clean absorbent cloth to remove all excess oil.
- h. Assemble the filter back into the filter unit.
- i. Attach the filter securing clamp.
- j. Reinstall the housing.

Spark plug

- a. Clean any dirt from the spark plug cap and base.
- b. Remove the spark plug cap.
- c. Use a spark plug wrench to loosen and remove the spark plug.
- d. Inspect the spark plug and the spark plug washer; if it's broken or worn, replace it with a new one.
- e. Clean the spark plug with a wire brush if reusing.
- f. Check the spark plug gap. Carefully adjust the side electrode if necessary.

Spark plug gap: 0.6 mm - 0.8 mm.



- f. Screw the spark plug into the engine by hand.
- g. Once the spark plug is in place, use the spark plug wrench to tighten it.

Spark plug tightening torque: 15 N·m - 20 N·m

- h. Put the spark plug cap on the spark plug and connect the spark plug cable to it.

⚠ WARNING Use only the recommended spark plugs or equivalent. DO NOT use spark plugs with an incorrect heat range.

Problem	Cause	Corrective action
The generator does not start	The two-in-one switch is set to "OFF".	Turn the two-in-one switch to "ON".
	- Lack of gasoline. - Lack of oil in the engine. - No spark in the engine.	- Fill the fuel tank following the instructions in this manual. - Check the oil level, and if necessary, add oil of the same specifications to the content. This engine is equipped with a low oil level sensor. The engine cannot start unless the oil level is above the prescribed lower limit. - Remove the spark plug cap. Clean any dirt around the base of the spark plug and then remove the spark plug. Install the spark plug in the cap. Turn the two-in-one switch to the "ON" position. Connecting the electrode to any ground point on the engine, pull the recoil starter to see if sparks jump across the gap. If there is no spark, replace the spark plug. Reinstall the spark plug and start the engine following the instructions in this manual. - Consult customer service if necessary.
	The spark plug is fouled with fuel.	Remove the spark plug and clean the fuel.
	The generator shuts off after running for some time.	Turn the vent knob on the fuel tank cap to the "ON" position. Check the fuel and oil level. Add them if necessary.
The generator has no output	The circuit breaker is tripped	Reset the circuit breakers.
	- Inadequate power cords or extensions. - The automatic control may sometimes not be set to the machine's frequency. (Please configure it as per page 24).	- Check the capacities of the cord sets or extensions in the control section; cable size in this manual. - Consult customer service if necessary.

If problems persist despite taking the recommended corrective actions, contact an Authorized TRUPER Service Center.

Storage

The generator should be started at least once every 2 weeks and allowed to run for at least 20 minutes. Follow the instructions below for long-term storage if the generator will be out of service for 2 months or more.

⚠ WARNING Fire or explosion. Gasoline is highly flammable and extremely explosive. Empty the fuel tank and close the fuel valve before storing or transporting this generator.

- 1. Allow the generator to cool completely before storing it.
- 2. Clean the generator as per the instructions in the Maintenance section.
- 3. Completely drain all fuel from the tank, fuel hose, and carburetor to prevent gum formation.
- 4. Close the fuel switch to reduce fuel supply.
- 5. Remove the outer cover plate. Unscrew the oil dipstick and tilt the entire assembly slightly to pour out the oil.
- 6. Remove the spark plug and pour approximately 15 ml of oil into the cylinder. Gently pull the starter cord to distribute the oil and lubricate the cylinder. Then, replace the spark plug.
- 7. Store the unit in a clean, dry area, away from direct sunlight.

Transportation

To avoid fuel spills during transport or temporary storage, the generator should be secured in an upright position in its normal operating position, with the engine switch OFF. The two-in-one switch should be in the OFF position.

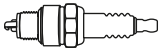
⚠ WARNING During transportation: Do not overfill the tank. Do not operate the generator while inside the vehicle. Remove the generator from the vehicle and use it in a well-ventilated area. Avoid a location exposed to direct sunlight when placing the generator in a vehicle. If the generator is left in a closed vehicle for many hours, the high temperature inside the vehicle could cause the fuel to vaporize, potentially leading to an explosion. Do not drive on rough terrain for an extended period with the generator onboard. If you must transport the generator on rough terrain, drain the fuel from the generator beforehand.

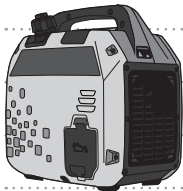
Setting up a new remote (for GEN-201 only)

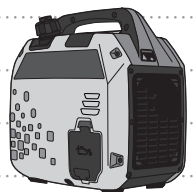
NOTE: The machine allows you to sync one remote simultaneously.

- 1. Turn the stop switch to the ON position.
- 2. Press the start button for 5 seconds.
- 3. Then press the remote control button for 1 second.

Accessories and replacement parts

	103846	BUJ-GEN-200	Spark plug for generator GEN-200
	103848	FILA-GEN-200	Oil deposit filter for GEN-200 and GEN 201
	104106	BUJ-GEN-201	Spark plug for generator GEN-201





In the event of any problem contacting a TRUPER Authorized Service Center, please see our webpage **WWW.TRUPER.COM** to get an updated list, or call our toll-free numbers **800 690-6990** or **800 018-7873** to get information about the nearest Service Center.

AGUASCALIENTES **DE TODO PARA LA CONSTRUCCIÓN**
GRAL. BARRAGÁN #1201, COL. GREMIAL, C.P. 20030,
AGUASCALIENTES, AGS. TEL.: 449 994 0537

BAJA CALIFORNIA **SUCURSAL TIJUANA**
AV. LA ENCANTADA, LOTE #5, PARQUE INDUSTRIAL EL
FLORIDO II, C.P. 22244, TIJUANA, B.C.
TEL.: 664 969 5100

BAJA CALIFORNIA SUR **FIX FERRETERÍAS**
FELIPE ÁNGELES ESQ. RUIZ CORTÍNEZ S/N, COL. PUEBLO
NUEVO, C.P. 23670, CD. CONSTITUCIÓN, B.C.S.
TEL.: 613 132 1115

CAMPECHE **TORNILLERÍA Y FERRETERÍA AAA**
AV. ALVARO OBREGÓN #324, COL. ESPERANZA
C.P. 24080 CAMPECHE, CAMP. TEL.: 981 815 2808

CHIAPAS **FIX FERRETERÍAS**
AV. CENTRAL SUR #27, COL. CENTRO, C.P. 30700,
TAPACHULA, CHIS. TEL.: 962 118 4083

CHIHUAHUA **SUCURSAL CHIHUAHUA**
AV. SILVESTRE TERRAZAS #128-11, PARQUE INDUSTRIAL
BAFAR, CARRETERA MÉXICO CUAUHTÉMOC, C.P. 31415,
CHIHUAHUA, CHIH. TEL.: 614 434 0052

CIUDAD DE MÉXICO **FIX FERRETERÍAS**
EL MONSTRUO DE CORREGIDORA, CORREGIDORA # 35,
COL. CENTRO, C.P. 06060, CUAUHTÉMOC, CDMX.
TEL.: 55 5522 5031 / 5522 4861

COAHUILA **SUCURSAL TORREÓN**
CALLE METAL MECÁNICA #280, PARQUE INDUSTRIAL
ORIENTE, C.P. 27278, TORREÓN, COAH.
TEL.: 871 209 68 23

COLIMA **BOMBAS Y MOTORES BYMTESA DE MANZANILLO**
BLVD. MIGUEL DE LA MADRID #190, COL. 16 DE
SEPTIEMBRE, C.P. 28239, MANZANILLO, COL.
TEL.: 314 332 1986 / 332 8013

DURANGO **TORNILLOS ÁGUILA, S.A. DE C.V.**
MAZURIO #200, COL. LUIS ECHEVERRÍA, DURANGO,
DGO. TEL.: 618 817 1946 / 618 818 2844

ESTADO DE MÉXICO **SUCURSAL CENTRO JILOTEPEC**
PARQUE INDUSTRIAL # 1, COL. PARQUE INDUSTRIAL
JILOTEPEC, JILOTEPEC, EDO. DE MÉX. C.P. 54257
TEL.: 761 782 9101 EXT. 5728 Y 5102

GUANAJUATO **CÍA. FERRETERA NUEVO MUNDO S.A. DE C.V.**
AV. MÉXICO - JAPÓN #225, CD. INDUSTRIAL, C.P. 38010,
CELAYA, GTO. TEL.: 461 617 7578 / 79 / 80 / 88

GUERRERO **CENTRO DE SERVICIO ECLIPSE**
CALLE PRINCIPAL MZ. 1 LT. 1, COL. SANTA FE, C.P.
39010, CHILPANCIINGO, GRO. TEL.: 747 478 5793

HIDALGO **FERREPRECIOS S.A. DE C.V.**
LIBERTAD ORIENTE #304 LOCAL 30, INTERIOR DE PASAJE
ROBLEDO, COL. CENTRO, C.P. 43600, TULANCINGO,
HGO. TEL.: 775 753 6615 / 775 753 6616

JALISCO **SUCURSAL GUADALAJARA**
AV. ADOLFO B. HORN # 6800, COL. SANTA CRUZ DEL
VALLE, C.P.: 45655, TLAJOMULCO DE ZUÑIGA, JAL.
TEL.: 33 3606 5285 AL 90

MICHOACÁN **FIX FERRETERÍAS**
AV. PASEO DE LA REPÚBLICA #3140-A, COL.
EX-HACIENDA DE LA HUERTA, C.P. 58050, MORELIA,
MICH. TEL.: 443 334 6858

MORELOS **FIX FERRETERÍAS**
CAPITÁN ANZURES #95, ESQ. JOSÉ PERDIZ, COL.
CENTRO, C.P. 62740, CUAUTLA, MOR.
TEL.: 735 352 8931

NAYARIT **HERRAMIENTAS DE TEPEC**
MAZATLAN #117, COL. CENTRO, C.P. 63000, TEPEC, NAY.
TEL.: 311 258 0540

NUOVO LEÓN **SUCURSAL MONTERREY**
CARRETERA LAREDO #300, 1B MONTERREY PARKS,
COLONIA PUERTA DE ANAHUAC, C.P. 66052, ESCOBEDO,
NUEVO LEÓN, TEL.: 81 8352 8791 / 81 8352 8790

OAXACA **FIX FERRETERÍAS**
AV. 20 DE NOVIEMBRE #910, COL. CENTRO, C.P. 68300,
TUXTEPEC, OAX. TEL.: 287 106 3092

PUEBLA **SUCURSAL PUEBLA**
AV. PERIFÉRICO #2-A, SAN LORENZO ALMECATLA,
C.P. 72710, CUAUTLACINGO, PUE.
TEL.: 222 282 8282 / 84 / 85 / 86

QUERÉTARO **ARU HERRAMIENTAS S.A. DE C.V.**
AV. PUERTO DE VERACRUZ #110, COL. RANCHO DE
ENMEDIO, C.P. 76842, SAN JUAN DEL RÍO, QRO.
TEL.: 427 268 4544

QUINTANA ROO **FIX FERRETERÍAS**
CARRETERA FEDERAL MZ. 46 LT. 3 LOCAL 2, COLEJAL,
C.P. 77710 PLAYA DEL CARMEN, Q.R.
TEL.: 984 267 3140

SAN LUIS POTOSÍ **FIX FERRETERÍAS**
AV. UNIVERSIDAD #1850, COL. EL PASEO, C.P. 78320,
SAN LUIS POTOSÍ, S.L.P. TEL.: 444 822 4341

SINALOA **SUCURSAL CULIACÁN**
AV. JESÚS KUMATE SUR #4301, COL. HACIENDA DE LA
MORA, C.P. 80143, CULIACÁN, SIN.
TEL.: 667 173 9139 / 173 8400

SONORA **FIX FERRETERÍAS**
CALLE 5 DE FEBRERO #517, SUR LT. 25 MZ. 10, COL.
CENTRO, C.P. 85000, CD. OBREGÓN, SON.
TEL.: 644 413 2392

TABASCO **SUCURSAL VILLAHERMOSA**
CALLE HELIO LOTES 1, 2 Y 3 MZ. #1, COL. INDUSTRIAL,
2A ETAPA, C.P. 86010, VILLAHERMOSA, TAB.
TEL.: 993 353 7244

TAMAULIPAS **VM ORINGS Y REFACCIONES**
CALLE ROSITA #527 ENTRE 20 DE NOVIEMBRE Y GRAL.
RODRÍGUEZ, FRACC. REYNOSA, C.P. 88780, REYNOSA,
TAMS. TEL.: 899 926 7552

TLAXCALA **SERVICIOS Y HERRAMIENTAS INDUSTRIALES**
PABLO SIDAR #132, COL. BARRIO DE SAN BARTOLOMÉ,
C.P. 90970, SAN PABLO DEL MONTE, TLAX.
TEL.: 222 271 7502

VERACRUZ **LA CASA DISTRIBUIDORA TRUPER**
BLVD. PRIMAVERA. ESQ. HORTENSIA S/N, COL.
PRIMAVERA C.P. 93308, POZA RICA, VER.
TEL.: 782 823 8100 / 826 8484

YUCATÁN **SUCURSAL MÉRIDA**
CALLE 33 #600 Y 602, LOCALIDAD ITZINCAB Y Mulsay,
MPIO. UMAN, C.P. 97390, MÉRIDA, YUC.
TEL.: 999 912 2451

Codes	Items	Brand
103278	GEN-200	TRUPER
103279	GEN-201	

Warranty. Duration: 1 year. Coverage: parts, components, and workmanship against manufacturing or operating defects, except when used under conditions other than normal; when it was not operated accordance with the instructive; was altered or repaired by personnel not authorized by TRUPER®. To make the warranty valid, present the product, stamped policy, invoice, or receipt or voucher, in the establishment where you bought it or at Corregidora 35, Centro, Cuauhtémoc, CDMX, 06060, where you can also purchase parts, components, consumables, and accessories. It includes the cost of transportation of the product that derive from its fulfillment of its service network. Phone number 800-018-7873. Made in/Hecho en China. Imported by TRUPER, S.A. de C.V. Parque Industrial 1, Parque Industrial Jilotepec, Jilotepec, Edo. de Méx. C.P. 54257, Phone number 761 782 9100.

Stamp of the business. Delivery date:

